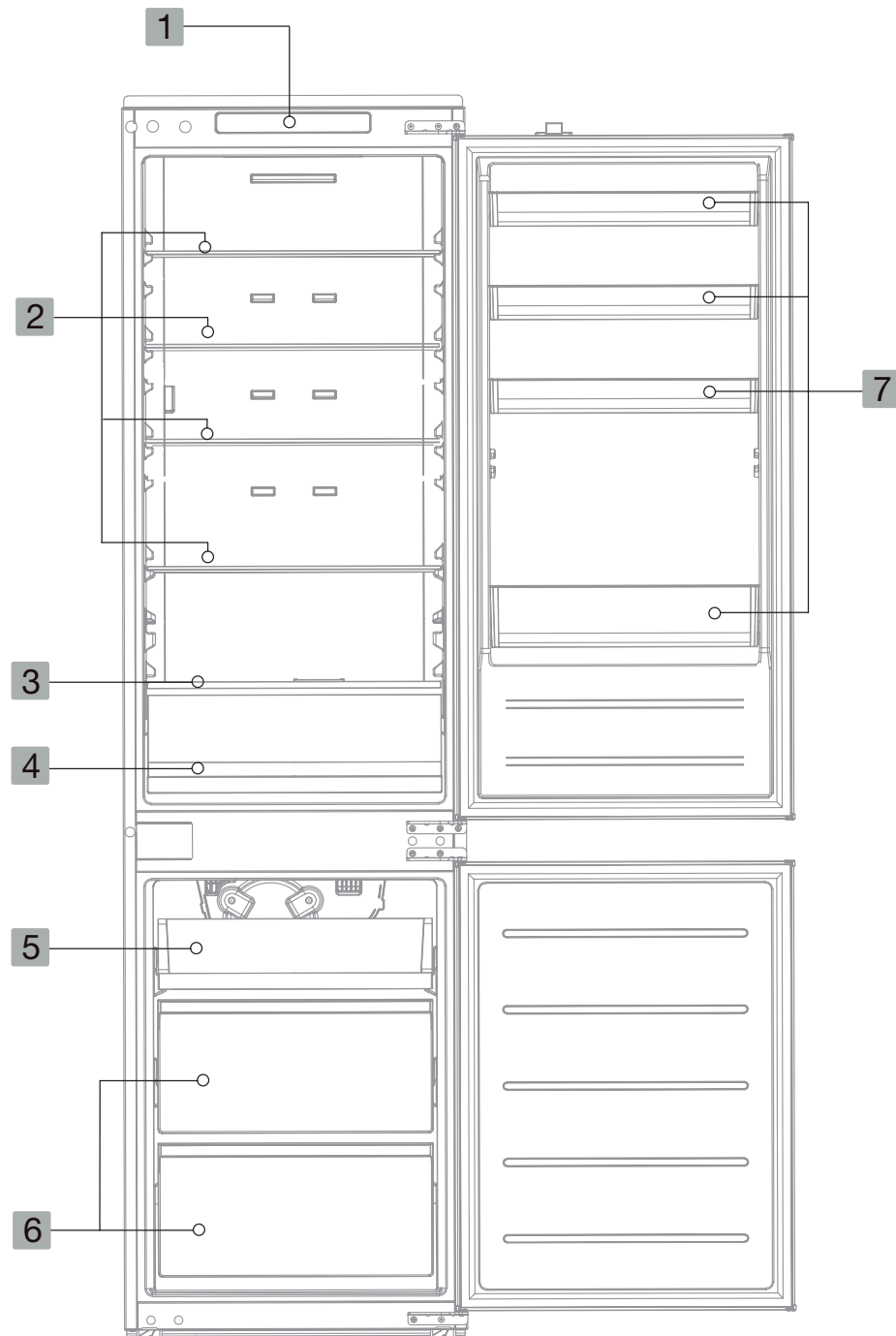




**Réfrigérateur combiné intégrable /
Built-in fridge-freezer / Frigorífico
combi integrable / Integrierbare
Kühl-und Gefrierkombination /
Dubbeldeurs Koel-vriescombinatie
ERCVI200-55miB1**



**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Bandeau de commande	Control panel	Panel de mandos	Bedienfeld	Bedieningspaneel
2	Clayettes en verre	Glass shelves	Bandejas de vidrio	Glas-Ablagen	Legplanken in glas
3	Plateau	Tray	Bandeja	Schale	Plateau
4	Bac à fruits et légumes	Fruit and vegetable bin	Cajón de frutas y verduras	Obst- und Gemüsefach	Groente- en fruitbak
5	Tiroir de congélation	Freezing tray	Cajón de congelación	Gefrierschublade	Diepvrieslade
6	Grands tiroirs de congélation	Large freezer drawers	Cajones grandes de congelación	Große Gefrierschubladen	Grote diepvrieslades
7	Balconnets de porte	Door shelves	Opbergvakken in de deur	Türablagen	Estantes de la puerta

table des matières

avant la première utilisation	5
Déballage	5
Avant la première utilisation	5
installation	5
Lieu d'installation	5
Classes climatiques	6
Ventilation suffisante	6
Mise à niveau	6
Dimensions de votre réfrigérateur	7
Installation du kit d'encastrement	8
utilisation	11
Mise en route	11
Description du bandeau de commande	11
Fonctions	12
Zone la plus froide du compartiment réfrigérateur	13
Indicateur de température	14
Stockage des denrées dans le réfrigérateur	15
Conservation des aliments dans le compartiment réfrigérateur	16
Conseils pour congeler des aliments	16
Conservation des surgelés dans le compartiment congélateur	16
Fabrication de glaçons	20
Conseils pour économiser de l'énergie	21
nettoyage et entretien	22
Éteindre l'appareil	22
Dégivrage	22
Nettoyage	22
guide de dépannage	24
Remédier à un mauvais fonctionnement	24
En cas d'absence ou de non-utilisation prolongée	25
En cas de coupure de courant	25
Bruits accompagnant le fonctionnement	26
Inversion du sens d'ouverture de la porte	27
Éclairage intérieur	27

avant la première utilisation

Déballage

- Ôtez l'emballage de transport.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez toutes les bandes adhésives et tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent car l'odeur peut persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du white spirit pour enlever les restes d'adhésif à l'extérieur de l'appareil.
- **Pour le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre et le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.**

installation

Lieu d'installation

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.

La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante, c'est pourquoi il convient de respecter les préconisations suivantes :

- Placez votre réfrigérateur congélateur sur une surface stable et plane. Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à température ambiante (**10°C minimum et 43°C maximum**). Veillez à laisser un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil.
- Ne placez jamais sur le réfrigérateur un appareil émettant de la chaleur (micro-ondes, grille-pain, etc.)
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'humidité ou à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou toute autre source de chaleur.

- L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise de courant reste accessible.
- Assurez-vous après l'avoir installé qu'il ne repose pas sur son câble d'alimentation électrique.
- Laissez l'appareil à son emplacement définitif pendant 2 heures avant de procéder à son branchement. Ceci permettra au circuit réfrigérant de se stabiliser.

Classes climatiques

Installez l'appareil uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir tableau ci-dessous).
La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique située à l'extérieur de l'appareil.
Le tableau ci-dessous indique la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique :

Classes climatiques	Température ambiante
SN	De +10 à +32°C
N	De +16 à +32°C
ST	De +16 à +38°C
T	De +16 à +43°C

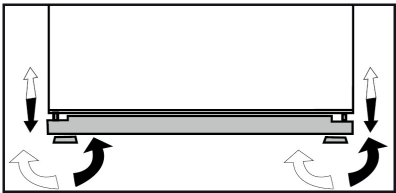
Votre réfrigérateur ERCVI200-55MIB1 est classé « **SN/N/ST/T** ». En deçà ou au-delà des valeurs de température ambiante indiquées, les performances de votre réfrigérateur peuvent être affectées avec un risque de péremption des denrées alimentaires.

Ventilation suffisante

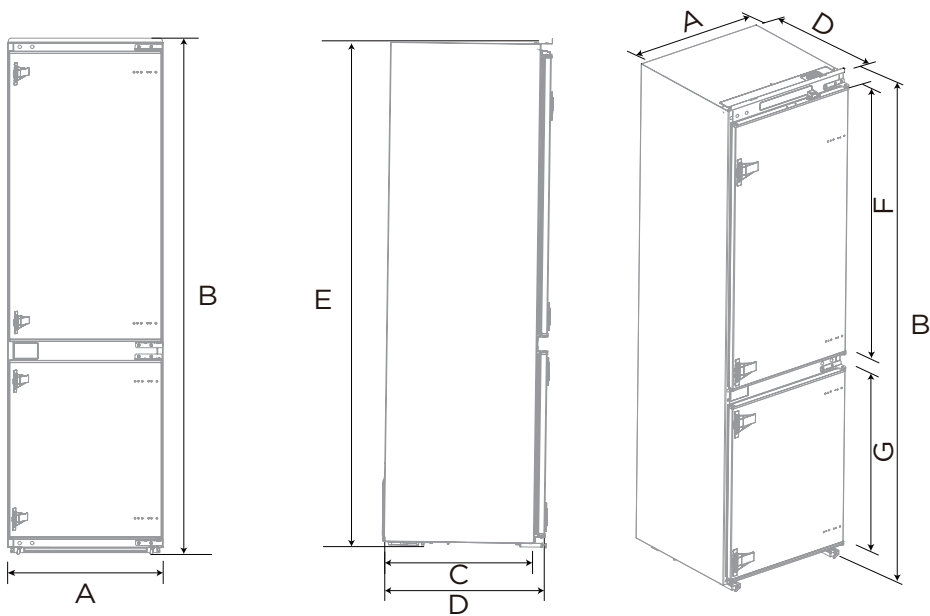
- Veillez à ce que l'air puisse toujours circuler librement autour de l'appareil.
- Pour garantir un bon fonctionnement de votre appareil, veuillez ne pas obstruer les ouvertures de ventilation et laisser un espace d'au moins 20 cm au-dessus de l'appareil, 10 cm entre l'arrière et le mur et 2 cm de chaque côté.
- Si votre appareil doit être installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, veillez à ne pas coller les deux appareils pour éviter la formation de condensation à l'extérieur.

Mise à niveau

Pour son fonctionnement sans vibration, l'appareil doit être mis à niveau. Pour cela, ajustez les pieds avant réglables en hauteur afin d'équilibrer correctement l'appareil.



Dimensions de votre réfrigérateur



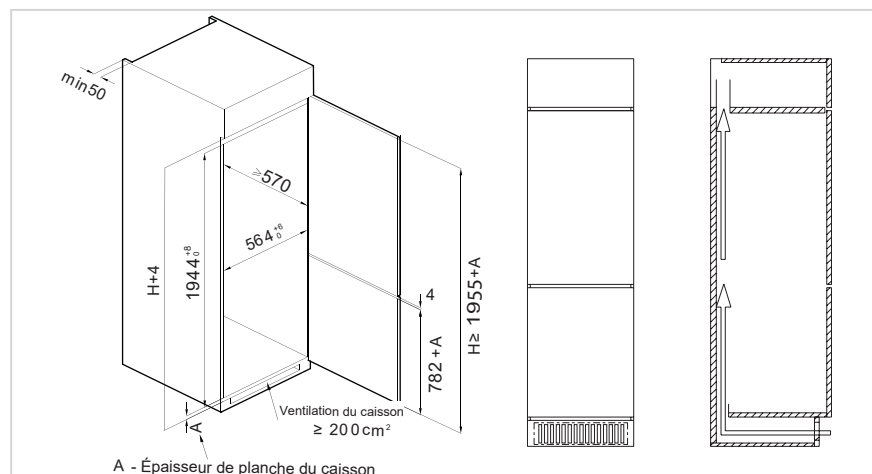
Largeur	Hauteur globale	Profondeur pour le caisson	Profondeur globale	Hauteur pour le caisson	Hauteur de la porte du réfrigérateur	Hauteur de la porte du congélateur
A	B	C	D	E	F	G
540	1955	515	550	1940	1076	706

Installation du kit d'encastrement

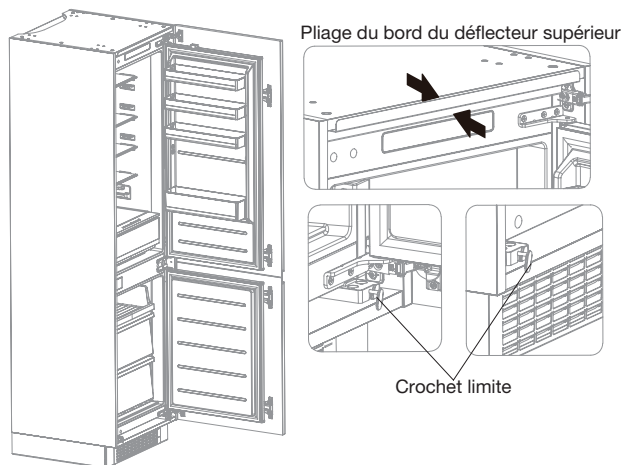
Suivez les étapes indiquées dans les schémas ci-après pour installer votre appareil dans la niche d'encastrement, ou contactez un professionnel qualifié.

ATTENTION : débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous procédez à l'encastrement de l'appareil

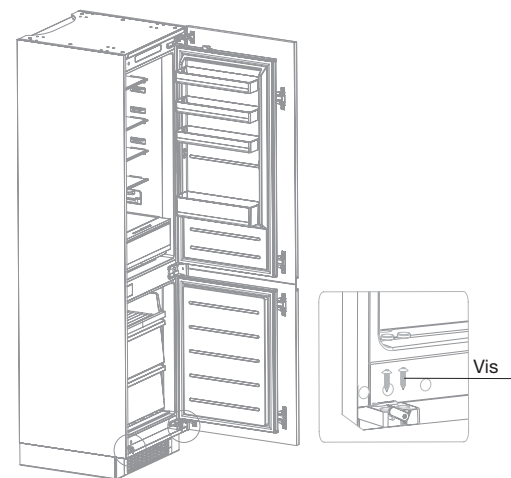
Dimensions nécessaires du caisson.



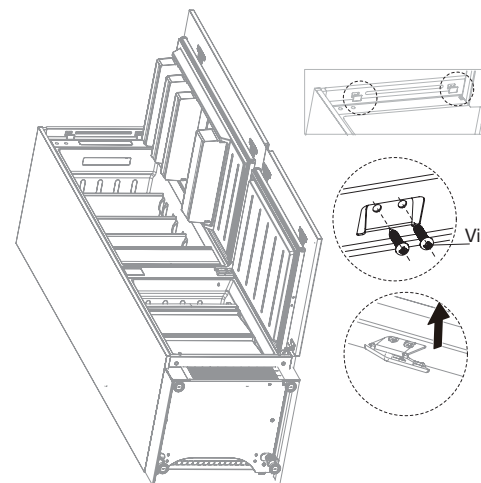
1. Poussez le réfrigérateur dans l'armoire et ajustez-le pour vous assurer que le bord du déflecteur supérieur touche complètement le bord supérieur du meuble.
2. Le crochet de limite du pied de support touche complètement le bord inférieur de l'armoire.



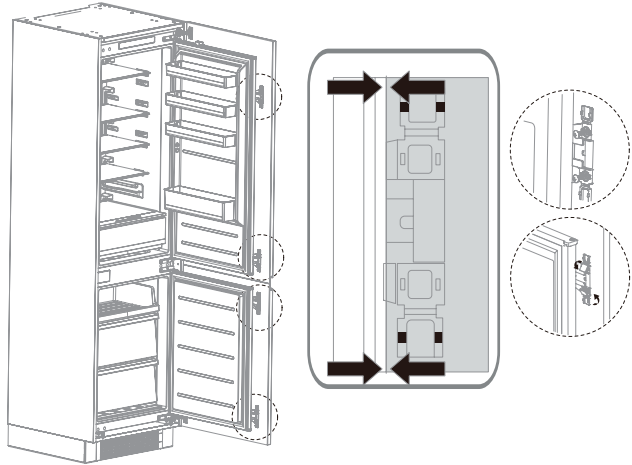
3. Fixez le pied de support avec des vis, puis installez les capuchons à vis.



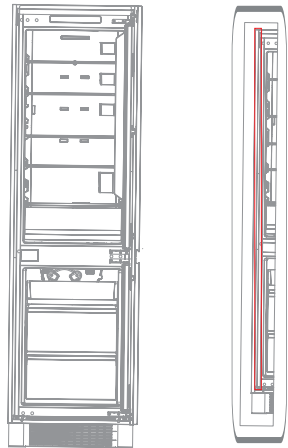
4. Fixez le déflecteur supérieur au sommet de l'intérieur de l'armoire avec des vis, puis installez les capuchons à vis.



- 5. Ouvrez la porte inférieure de l'armoire à l'angle maximum et ouvrez la porte inférieure de l'armoire. réfrigérateur dans la position correspondante.
- 6. Faites glisser le bloc pour vous assurer que le bord intérieur est aligné avec le bord inférieur de la porte du réfrigérateur, Ensuite, fixez le bloc à la porte de l'armoire avec une vis et installez les capuchons à vis.
- 7. Fixez la porte supérieure du réfrigérateur à la porte du placard de la même manière.



- 8. Retirez la bande d'étanchéité du sac d'accessoires et appuyez-la dans l'espace entre le armoire et le réfrigérateur. L'installation est terminée.



utilisation

Mise en route

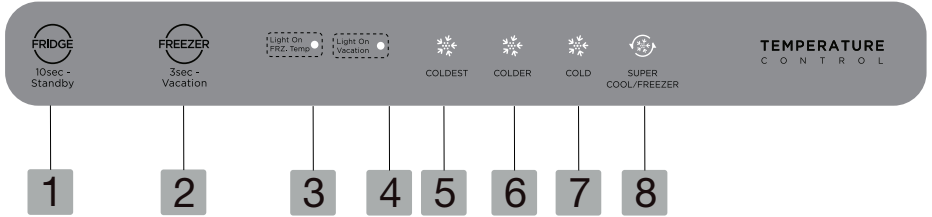


- Branchez l'appareil sur une prise secteur reliée à la terre et facilement accessible. Les voyants du bandeau de commande s'allument.
- Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur s'allume dans le compartiment réfrigérateur.

Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez laisser reposer l'appareil pendant deux heures si l'appareil a été transporté en position verticale ou 24 heures si l'appareil a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.

Description du bandeau de commande

Lorsque le système de réfrigération est mis sous tension pour la première fois, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allument pendant 3 secondes.



1	Bouton de réglage du compartiment réfrigérateur / Bouton de mise en veille	5	Témoin lumineux du réglage le plus froid
2	Bouton de réglage du compartiment congélateur / Bouton « Vacances »	6	Témoin lumineux du réglage plus froid
3	Témoin lumineux de congélation	7	Témoin lumineux du réglage froid
4	Témoin lumineux « Vacances »	8	Témoin lumineux « Super Cool » / « Super Freeze »

Fonctions

Réglage de la température

Pour régler la température, appuyez sur le bouton de réglage du compartiment réfrigérateur jusqu'à atteindre le réglage désiré (entre 1 et 8°C).

Le témoin lumineux du réglage choisi s'allume :



Ensuite, appuyez sur le bouton de réglage du compartiment congélateur.

Le témoin s'allume. Ensuite, appuyez jusqu'à atteindre le réglage désiré (entre -20 et -15°C).

Le témoin lumineux du réglage choisi s'allume :



Nous vous recommandons de régler les températures suivantes :

- Compartiment réfrigérateur : **4°C - réglage** COLDER
- Compartiment congélateur : **-18°C - réglage** COLDER

Le réglage est effectif dans les 15 secondes suivant la sélection.

• Sélection des modes

Deux modes sont disponibles en plus des réglages de température.

Mode Super Freeze (congélation rapide)

Ce mode permet de refroidir rapidement la température de la partie congélateur de sorte que les aliments puissent congeler plus vite.

Il est recommandé d'activer la fonction Super Freeze 12 heures avant de placer une grande quantité d'aliments à congeler.

- Appuyez sur la touche de réglage  pour activer ce mode.
- Le témoin lumineux  s'allume.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche de réglage  jusqu'à ce que le témoin  s'allume.
- Le mode s'active dans les 15 secondes suivant le réglage.
- La température du congélateur sera inférieure à **-20,5 °C**.
- Ce mode se désactive automatiquement au terme de **40 heures**. L'appareil revient alors sur le mode précédemment choisi. Vous pouvez également désactiver la fonction Super Freeze en sélectionnant un autre réglage.

Mode Super Cool (réfrigération rapide)

Ce mode permet de refroidir rapidement les aliments placés dans le compartiment réfrigérateur. Si vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments frais, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche de réglage  jusqu'à ce que le témoin  s'allume.
- Quinze secondes plus tard, la fonction s'active.
- La température du réfrigérateur sera comprise entre **0,5 et 3,5°C**.
- Ce mode se désactive automatiquement au terme de **6 heures**. L'appareil revient alors sur le mode précédemment choisi. Vous pouvez également désactiver la fonction Super Cool en sélectionnant un autre réglage.

• Mise en veille

Lorsque l'appareil est en marche, maintenez la touche de réglage  enfoncée durant **10 secondes** pour mettre en veille l'appareil. L'afficheur s'éteint. Toutes les fonctions de réfrigération et de congélation sont désactivées.

Maintenez à nouveau la touche de réglage  enfoncée durant **10 secondes** pour retrouver l'utilisation normale de votre réfrigérateur.

• Mode « Vacances »

Ce mode vous permet, lorsque vous vous absentez, de désactiver le compartiment réfrigérateur tout en conservant le compartiment congélateur activé sur le réglage  COLDER.

Lorsque l'appareil est en marche, maintenez la touche de réglage  durant **3 secondes** pour activer le mode « Vacances ». Le témoin  s'allume.

Appuyez sur la touche  ou  pour désactiver le mode « Vacances ».

Zone la plus froide du compartiment réfrigérateur

- Le symbole  indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, dont la température est inférieure ou égale à 4°C. Cette dernière se situe en bas du compartiment réfrigérateur comme indiqué sur le schéma en page suivante.
- Les clayettes étant amovibles, veillez toujours à ce que la clayette délimitant la zone froide soit positionnée au niveau de l'autocollant afin de garantir la température dans cette zone.

Indicateur de température

- Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indication « OK » apparaisse sur la pastille. Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Vous devez modifier le réglage de la température du réfrigérateur sur une position supérieure.



Réglage incorrect



Réglage correct

- A chaque modification, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.
- Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster ou non la température.

Stockage des denrées dans le réfrigérateur

Dans un réfrigérateur, la température n'est pas uniforme (à l'exception des appareils à froid ventilé ou brassé), raison pour laquelle il y a des zones appropriées pour chaque type d'aliment.

Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid la mieux adaptée à leur nature. Reportez-vous au schéma ci-dessous pour le stockage des aliments.

FR



1	Fruits, canettes, boissons, oeufs, beurre
2	Fromage, lait, yaourt
3	Zone la plus froide : viande, charcuterie, poisson
4	Fruits et légumes
5	Conservation d'aliments surgelés, fabrication de glaçons, congélation

Conservation des aliments dans le compartiment réfrigérateur

- N'entrez que des aliments frais, nettoyés et emballés dans des emballages ou récipients alimentaires appropriés. La viande et le poisson lavé doivent être emballés dans du plastique ou des films alimentaires, et consommés de préférence dans les deux jours.
- Les fruits et les légumes peuvent être rangés directement dans le bac à légumes. Il n'est pas nécessaire de les emballer séparément.
- Afin de permettre une circulation d'air correcte, ne couvrez jamais les clayettes de papier ou de feuilles en plastique.

Aliments	Durée de conservation
Oeufs, marinades, viande fumée	Jusqu'à 10 jours
Fromage	Jusqu'à 10 jours
Légumes racine	Jusqu'à 8 jours
Beurre frais	Jusqu'à 7 jours
Desserts, fruits, plats cuisinés, viande fraîche hachée	Jusqu'à 2 jours
Poisson, viande fraîche hachée, fruits de mer	1 jour

Conseils pour congeler des aliments

- Laissez les aliments cuits refroidir complètement. Réfrigérez les aliments au réfrigérateur avant de les congeler si possible.
- Réfléchissez à la façon dont vous voulez faire cuire les aliments avant de les congeler.
- Ne congelez pas les aliments dans des récipients en métal car vous pensez les mettre au micro-ondes directement à leur sortie du congélateur.
- Utilisez des sacs de congélation, des sacs en polyéthylène, des boîtes de conservation en plastique, du papier d'aluminium pour les aliments acides (comme les agrumes).
- N'utilisez pas de film transparent fin ou du verre. N'utilisez pas de contenants de nourriture usagés (à moins qu'ils n'aient été nettoyés correctement au préalable).
- Pensez à exclure autant d'air que possible du contenant. Vous pouvez acheter une pompe à vide spéciale qui aspire l'air excessif de l'emballage.
- Laissez une petite quantité d'air lors de la congélation des liquides, pour permettre l'expansion.
- Vous pouvez utiliser l'espace du congélateur plus efficacement si vous congelez des liquides (ou des solides avec des liquides, comme du ragoût) dans des blocs rectangulaires ou carrés.

Conservation des surgelés dans le compartiment congélateur

- Votre appareil porte le sigle normalisé « 4 étoiles »  , c'est-à-dire qu'il vous permet de conserver des aliments surgelés, de congeler des produits frais et de fabriquer des glaçons.
- À la mise en service de l'appareil, nous vous conseillons d'attendre 2 heures avant d'introduire les produits frais dans le compartiment congélateur. Si l'appareil est déjà en fonctionnement, ce délai n'est pas nécessaire.

Durées de conservation des viandes, poissons et fruits de mer

Aliments	Conditionnement	Durée max. de conservation
Steak	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	6 à 8 mois
Agneau	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	6 à 8 mois
Rôti de veau	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	6 à 8 mois
Veau coupé en morceaux	Boîte hermétique spéciale congélation	6 à 8 mois
Agneau coupé en morceaux	Boîte hermétique spéciale congélation	4 à 6 mois
Abats	Boîte hermétique spéciale congélation	1 à 3 mois
Saucisson	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	-
Volaille découpée	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	4 à 6 mois
Gibier découpé et désossé (2,5 kg max.)	Emballé dans du papier ou film spécial congélation	6 à 8 mois
Poisson d'eau douce (truite, carpe, silure...)	Écaillé, nettoyé soigneusement, séché, sans queue ni tête Emballé dans du papier ou film spécial congélation	2 mois
Poisson maigre (loup de mer, turbot...)		4 mois
Poisson gras (thon, saumon, maquereau, anchois...)		2 à 4 mois
Fruits de mer	Nettoyé, séché, emballé dans du papier ou film spécial congélation	4 à 6 mois
Escargots	Dans de l'eau salée, dans une boîte hermétique spéciale congélation	3 mois

Durées de conservation des fruits et légumes

Aliments	Conditionnement	Durée max. de conservation
Haricots verts	Lavés, équeutés et bouillis	10 à 13 mois
Haricots (autres)	Lavés, écosés et bouillis	12 mois
Chou	Lavé, coupé et bouilli	6 à 8 mois
Carottes	Lavées, découpées en rondelles et bouillies	12 mois
Piments	Sans la tige, coupés en deux, épépinés et bouillis	8 à 10 mois
Epinards	Lavés et bouillis	6 à 9 mois
Chou-fleur, brocoli	Effeuilé, divisé en bouquets	10 à 12 mois
Aubergines	Lavées et coupées en tranches ou en morceaux	10 à 12 mois
Maïs	Lavé, en épis ou en grains	12 mois
Pomme	Pelée, découpée	8 à 10 mois
Abricots, pêches	Dénoyauté(e)s	4 à 6 mois
Fruits rouges, baies	Lavé(e)s	8 à 12 mois
Fruits cuits, compote	Avec 10% de sucre ajouté	12 mois
Prunes, cerises	Lavées, sans la tige	8 à 12 mois

Durées de conservation des produits laitiers

Aliments	Conditionnement	Durée max. de conservation
Lait en brique / en bouteille	Dans son emballage d'origine	2 à 3 mois
Fromage (sauf fromage blanc)	Coupé en tranches dans son emballage d'origine ou dans du film spécial congélation	6 à 8 mois
Beurre, margarine	Dans son emballage d'origine	6 mois

Durées de conservation des pâtes

Aliments	Durée max. de conservation	Décongélation à température ambiante	Décongélation au four
Pain	4 à 6 mois	2 à 3 heures	4 à 5 minutes (220-225°C)
Biscuits	3 à 6 mois	1 heure	5 à 8 minutes (190-200°C)
Gâteau	1 à 3 mois	2 à 3 heures	5 à 10 minutes (200-225°C)
Pâté en croûte	1,5 mois	3 à 4 heures	5 à 8 minutes (190-200°C)
Tarte, pizza	2 à 3 mois	2 à 4 heures	15 à 20 minutes (200°C)

Conseils de stockage

- Ne placez pas de plats chauds dans le congélateur avant qu'ils n'aient refroidi, les aliments déjà congelés pourraient pourrir. Placez les aliments frais à congeler au niveau supérieur et utilisez les tiroirs inférieurs pour conserver les produits déjà congelés. Ne mélangez pas les produits déjà congelés avec les produits frais.
- Lorsque vous souhaitez congeler des aliments (viande, viande hachée, poisson, etc.), pensez à les diviser en portions afin qu'ils puissent être consommés en une seule fois.
- Ne recongelez pas des aliments qui ont décongelé. Ceci présente des risques pour votre santé comme, par exemple, des intoxications alimentaires.
- La viande congelée doit être cuite comme de la viande fraîche après avoir été décongelée. Si la viande n'est pas cuite après avoir été décongelée, elle ne doit jamais être recongelée.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés dans de bonnes conditions et que l'emballage n'est pas déchiré.
- Lors du rangement des aliments surgelés, les conditions de conservation indiquées sur l'emballage doivent être respectées. S'il n'y a pas d'instructions, les aliments doivent être consommés le plus rapidement possible.
- Les aliments doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment surgelé est humide et qu'il sent mauvais, l'aliment a peut-être été conservé auparavant dans de mauvaises conditions. Ne conservez pas cet aliment !
- La durée de conservation d'un aliment surgelé change selon la température ambiante, les ouvertures et fermetures répétées de la porte, le réglage de la température, le type d'aliment et le temps qui s'est écoulé entre le moment où l'aliment a été acheté et celui où il a été placé dans le congélateur. Respectez toujours les instructions indiquées sur l'emballage et ne dépassez jamais la date limite de consommation.

AVERTISSEMENTS :

- Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le compartiment congélation. Elles peuvent éclater lors de la congélation du contenu, et les boissons gazeuses peuvent même exploser ! Ne stockez jamais de limonades, jus, bières, vins moussants, etc. dans le compartiment congélation.
- Ne mettez pas de crème glacée ou de glaçon dans la bouche immédiatement après leur sortie du compartiment congélation. La glace très froide peut geler sur les lèvres ou la langue et vous blesser.
- Ne touchez pas aux aliments congelés avec des mains mouillées. Le gel pourrait coller vos mains à la nourriture.
- N'utilisez pas d'appareils électriques dans le réfrigérateur et/ou le congélateur (par exemple les sorbetières électriques, les mixers, etc.).

Fabrication de glaçons

- Pour fabriquer des glaçons, versez de l'eau froide dans un bac à glaçons jusqu'aux trois quarts de sa hauteur, et placez-le dans le compartiment congélateur pendant plus de 2 heures.
- Pour extraire les glaçons, tordez légèrement le bac ou placez-le sous l'eau du robinet pendant quelques secondes.
- Pour réduire le temps de fabrication des glaçons, vous pouvez sélectionner le mode « Congélation rapide ».

Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre les conseils suivants pour économiser de l'énergie :

- Limitez le nombre d'ouvertures des portes et ne les laissez pas ouvertes trop longtemps pour éviter une remontée en température.
- Assurez-vous que l'appareil se situe loin de toute source de chaleur (soleil direct, chauffage électrique, plaques de cuisson, etc.).
- Ne réglez pas la température sur une température plus froide que nécessaire.
- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides qui s'évaporent dans l'appareil. Laissez refroidir les aliments chauds et les boissons chaudes à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas les portes de l'appareil.
- Placez l'appareil dans une pièce bien aérée et sans humidité. Veuillez vous référer au chapitre sur l'installation de l'appareil.
- Suivez les recommandations du schéma en page 15 montrant le positionnement correct des étagères et autres compartiments de l'appareil. Il s'agit du positionnement idéal pour économiser de l'énergie.

nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil et les accessoires doivent être nettoyés régulièrement.



AVERTISSEMENT : Avant de procéder au nettoyage ou dégivrage, éteignez l'appareil et débranchez-le ; vous pouvez aussi retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.

Éteindre l'appareil

Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez la prise d'alimentation secteur.

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période :

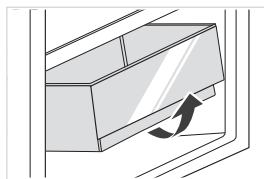
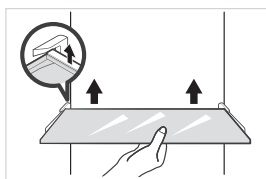
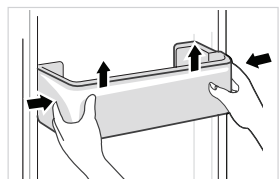
- Videz tout le contenu du réfrigérateur.
- Éteignez l'appareil.
- Débranchez l'appareil ou retirez les fusibles ou coupez le disjoncteur.
- Nettoyez soigneusement l'appareil.
- Laissez la porte ouverte pour éviter la formation d'odeurs.

Dégivrage

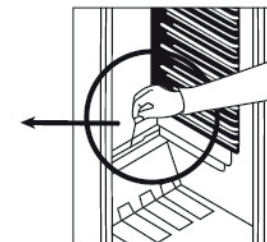
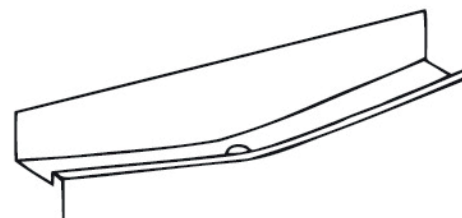
Votre appareil intègre une fonction de dégivrage automatique. Le givre qui apparaît lors des changements de saison ou de température peut également être éliminé en débranchant la prise d'alimentation. Le givre fond et doit alors être épongé.

Nettoyage

1. Retirez les aliments frais du réfrigérateur, couvrez-les et stockez les dans un endroit frais.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur à l'aide d'une éponge douce et de l'eau tiède additionnée de vinaigre d'alcool blanc.



3. Après le nettoyage, rincez à l'eau claire et séchez les pièces soigneusement.
4. Vérifiez que l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage sur la paroi arrière du réfrigérateur n'est pas obstrué (voir schéma ci-contre). Si l'orifice est obstrué, veuillez le déboucher à l'aide d'un bâtonnet ouaté.



5. Prenez soin de nettoyer également le joint de porte à l'aide d'une éponge douce.
6. Une fois que tout est sec, l'appareil peut être remis en marche.

Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, entraînant un risque de choc électrique ! La vapeur chaude peut causer des dommages aux pies en plastique.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir pour procéder au nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.

IMPORTANT : lorsque les éléments en plastique du réfrigérateur restent longtemps tachés d'huile (animale ou végétale), ils se détériorent facilement et peuvent se craqueler. Nettoyez et lavez les parties salies avec de l'eau chaude immédiatement.

- L'accumulation de poussière sur le condenseur augmente la consommation d'énergie. C'est pourquoi il faut nettoyer le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an avec une brosse souple ou un aspirateur.

guide de dépannage

Remédier à un mauvais fonctionnement

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même à l'aide des instructions ci-dessous. Avant d'appeler un technicien, procédez aux vérifications suivantes.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil n'est pas alimenté.	La prise n'est pas branchée ou est mal enfoncée.	Branchez la prise sur le secteur.
	Un fusible a fondu ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les réparations sur le secteur doivent être effectuées par un électricien.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.		Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.
L'appareil refroidit trop.	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus chaude.
L'appareil ne refroidit pas suffisamment.	La température est mal réglée.	Veuillez vous reporter à la section « Réglage de la température ».
	La porte est restée longtemps ouverte.	N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
Les aliments sont trop chauds.	Une grande quantité d'aliments a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus froide. Évitez de surcharger l'intérieur du réfrigérateur.
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez vous reporter à la section « Lieu d'installation ».
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas droit.	Réglez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Certains bruits sont caractéristiques des appareils de réfrigération.	Reportez-vous à la section « Bruits accompagnant le fonctionnement ».

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après un changement du réglage de la température.	Ceci est normal, ce n'est pas un dysfonctionnement.	Le compresseur démarrera au bout d'un moment.
Il y a de l'eau au fond de l'appareil ou sur les clayettes.	L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est bouché.	Reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien ».

Codes pannes

 et  clignotent	Défaut du capteur de température de congélation
 et  clignotent	Défaut du capteur de température de réfrigération
 et  clignotent	Défaut du capteur de givre du congélateur
 et  clignotent	Défaut du capteur de température ambiante
 et  clignotent	Défaut de communication

- Si les éléments ci-dessus ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.
- **IMPORTANT** : Seuls les techniciens de maintenance sont compétents pour effectuer des réparations sur cet appareil. Des réparations non conformes peuvent constituer un danger pour l'utilisateur et ne sont pas couvertes par la garantie.

En cas d'absence ou de non-utilisation prolongée

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, videz-le, débranchez-le, nettoyez-le et laissez les portes ouvertes pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

En cas de coupure de courant

- Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. Cependant, n'ouvrez pas les portes. L'autonomie de fonctionnement de votre appareil est sensiblement raccourcie suivant la charge de l'appareil.

- Lorsque l'appareil est à nouveau sous tension, le compartiment réfrigérateur et le compartiment congélateur fonctionnent avec les réglages définis avant la coupure de courant.
- Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur.
- Dès que vous constatez un début de décongélation, consommez les aliments le plus rapidement possible.
- Attention ! Tout aliment décongelé ne doit pas être recongelé.
- Pour éviter d'endommager l'appareil en cas de coupures et de rétablissements subits de courant, l'appareil ne démarre pas immédiatement si le temps de coupure de courant est inférieur à 5 minutes.

Bruits accompagnant le fonctionnement

Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de réfrigération :

- **Crépitement :**

Ce bruit se fait entendre lorsque le réfrigérateur est en train de se refroidir ou se réchauffer (dilatation des matériaux de l'appareil).

- **Claquement :**

Ce bruit se fait entendre au démarrage du compresseur ou lorsqu'il s'arrête.

- **Bruit de compresseur :**

Il s'agit du bruit normal du moteur. Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Lorsque le compresseur s'enclenche, le bruit peut s'intensifier légèrement pendant un court moment.

- **Bruit de bulles et de glouglous :**

Ce bruit se fait entendre lorsque le fluide réfrigérant coule dans les serpentins à l'intérieur du système.

- **Bruit d'eau qui coule :**

Il s'agit du bruit normal de l'eau qui s'écoule dans le contenant d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce son peut être entendu lors du processus de dégivrage effectué à l'intérieur de l'appareil.

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Consultez la procédure de modification du sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, disponibles à l'adresse suivante :

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674185848_a_0

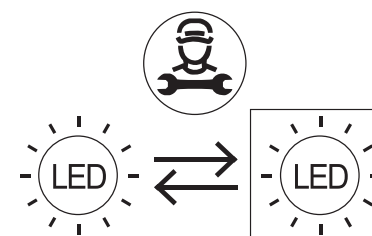


Éclairage intérieur

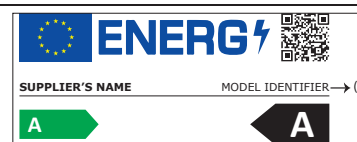
Votre appareil dispose d'un éclairage LED. Ce type d'éclairage est conçu pour fonctionner plus longtemps qu'une ampoule classique. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur au cas où l'éclairage s'avérerait défectueux.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique 'F'.

La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.



INFORMATION



Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'identifiant du votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique :
<https://eprel.ec.europa.eu/>

La durée de disponibilité des pièces détachées de votre appareil est de **10 ans**.

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission :

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

contents

before first use	29
Unpacking	29
Getting started	29
set-up	29
Place of installation	29
Climate classes	30
Sufficient ventilation	30
Levelling	30
Dimensions of the refrigerator	31
Installing the recess kit	32
use	35
Getting started	35
Description of the control panel	35
Functions	36
The coldest zone in the refrigerator compartment	37
Temperature indicator	38
Storing food in the refrigerator	39
Storing food in the refrigerator compartment	40
Advice for freezing food	40
Storing frozen food in the freezer compartment	40
Making ice cubes	44
Energy-saving tips	45
cleaning and maintenance	46
Turn off the appliance	46
Defrosting	46
Cleaning	46
troubleshooting guide	48
Fixing a malfunction	48
In case of absence or prolonged periods without use	49
In case of power failure	49
Noises when running	50
Reversing the opening direction of the door	51
Interior lighting	51

before first use

Unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! Please contact your retailer if the appliance is damaged.
- Remove all tape and packaging material on the inside and outside of the appliance.

Getting started

- Clean the inside of the appliance with lukewarm water with a little white wine vinegar added to it. Do not use soap or detergent as the odour may linger. After cleaning, completely dry the appliance.
- You can use white spirit to remove any remaining adhesive from the outside of the appliance.
- **To clean the appliance, always turn it off and unplug it, or remove the fuses or flip the circuit breaker to the off position.**

set-up

Place of installation

WARNING: To avoid any risk due to the instability of the appliance, it must be installed in accordance with the instructions.

The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the ambient temperature. For this reason, it is important to follow the recommendations below:

- Place your refrigerator-freezer on a stable, level surface. Your appliance will be heavy when loaded with food: it must, therefore, be placed on a strong, solid floor.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room, at room temperature (10°C minimum and 43°C maximum). Make sure you leave a space of at least 10 cm around the appliance.
- Never place an appliance that emits heat (microwaves, toasters, etc.) on the refrigerator.
- The appliance must not be exposed to direct sunlight.
- This appliance must not be exposed to moisture or rain.
- The appliance must not be installed next to a radiator, a stove or any other heat source.
- **The appliance must be installed in such a way that the power point is accessible.**
- **Make sure after installing it that it is not resting on its power cord.**

- Leave the appliance in its final location for two hours before plugging it in. This will allow the refrigerant circuit to stabilise.

Climate classes

Install the appliance only in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below) .
 The climate class is on the rating plate located on the outside of the appliance.
 The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate classes	Room temperature
SN	+10 +32°C
N	+16 +32°C
ST	+16 +38°C
T	+16 to +43°C

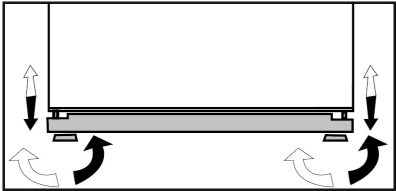
The climate class of the ERCVI200-55MIB1 refrigerator is **"SN/N/ST/T"**. If the room temperature is outside the stated temperature range, the refrigerator may not perform as expected and your food may spoil.

Sufficient ventilation

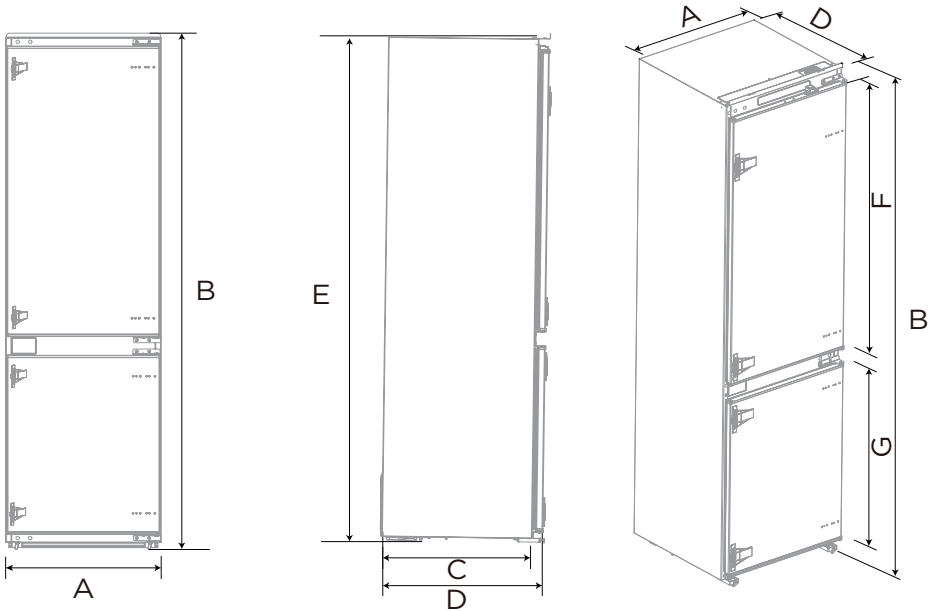
- Make sure that air can always circulate freely around the appliance.
- For the appliance to run properly, do not obstruct the vents and leave a space of at least 20 cm above the appliance, 10 cm between the back and the wall and 2 cm on each side.
- If your appliance is to be installed next to another refrigerator or freezer, make sure the appliances are not touching each other. This is to prevent condensation from forming on the outside.

Levelling

For vibration-free operation, the appliance needs to be in a level position. To do this, adjust the height adjustable feet at the front to properly level and balance the appliance.



Dimensions of the refrigerator



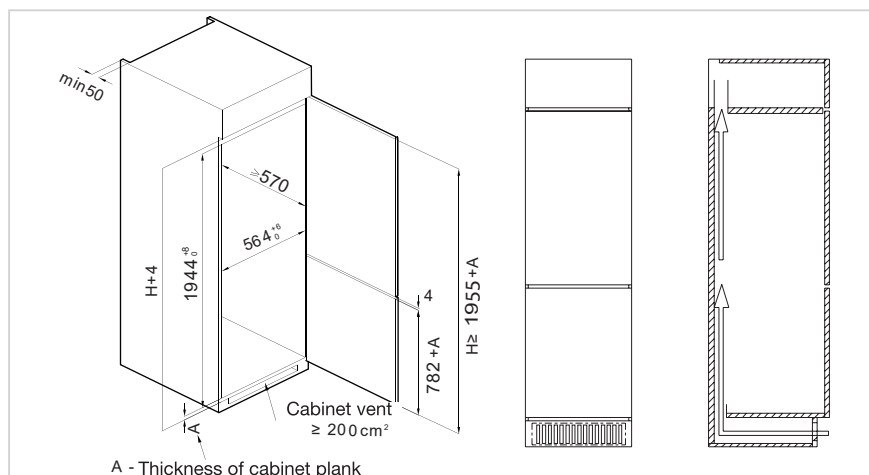
Width	Overall height	Cabinet depth	Overall depth	Cabinet height	Fridge door height	Freezer door height
A	B	C	D	E	F	G
540	1955	515	550	1940	1076	706

Installing the recess kit

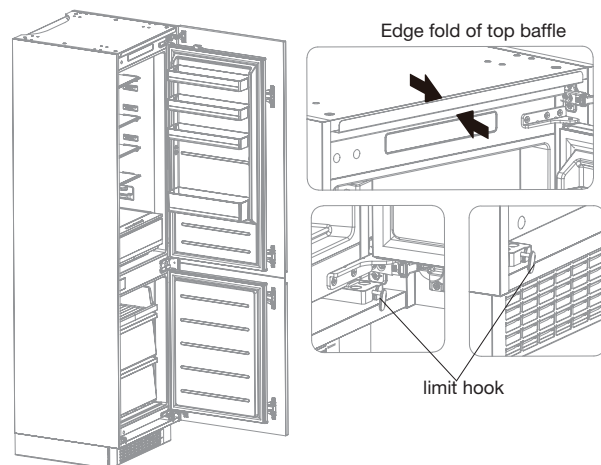
Follow the steps shown in the diagrams below to install your appliance in the recess, or contact a qualified professional.

CAUTION: unplug the device from the power outlet when installing it

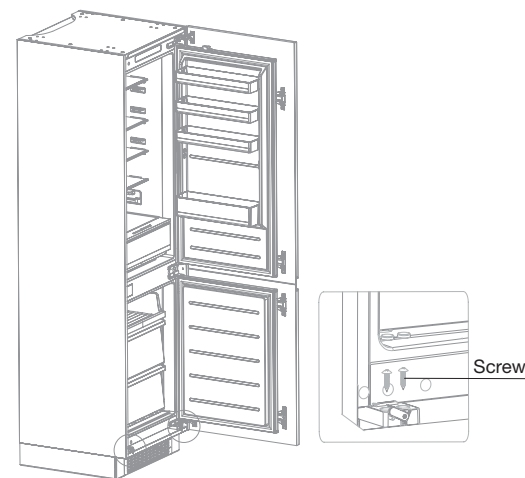
Required box dimensions.



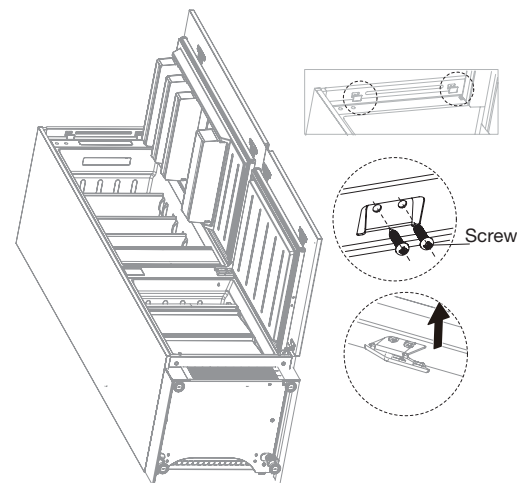
1. Push the refrigerator into the cabinet and adjust it to make sure the edgefold of top baffle completely touch the top edge of the cabinet.
2. The limit hook of supporting leg completely touch the bottom edge of the cabinet.



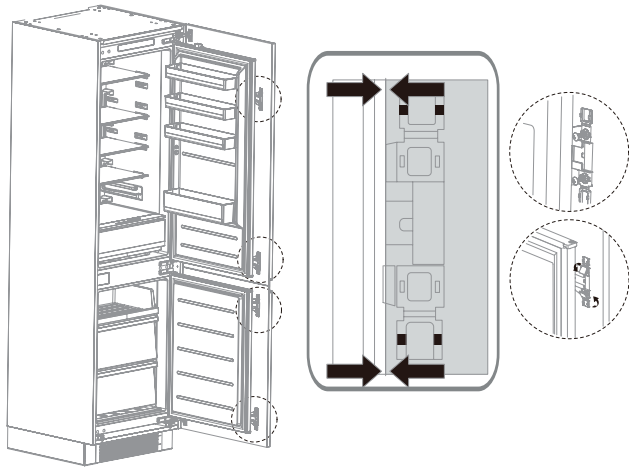
3. Fix the supporting leg with screws, then install the screw caps.



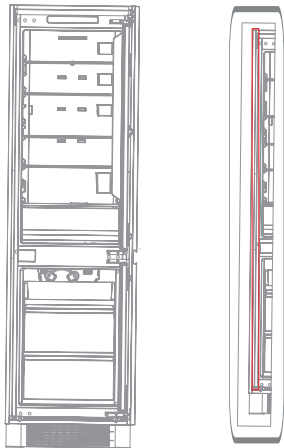
4. Fix the top baffle to the top of the cabinet inner with screws, then install the screw caps.



- Open the lower door of cabinet the maximum angle, and open the lower door of the refrigerator to the corresponding position.
- Sliding the block to make sure inner edge align with the lower door edge of refrigerator, then fix the block to the door of cabinet with screw and install screw caps.
- Fix the upper refrigerator door to the cabinet door in the same way.



- Take out the sealing strip from accessory bag, and press it in the gap between the cabinet and the refrigerator. Installation is completed.



use

Getting started

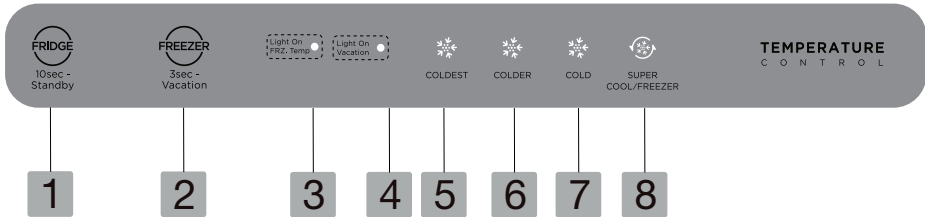


- Always plug your appliance into an earthed and easily accessible power socket. The control panel lights up.
- The interior lighting in the refrigerator compartment comes on when the door is opened.

Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, leave the appliance to rest for two hours if it was transported upright, or for 24 hours if it was transported horizontally. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Failure to comply with this waiting period may damage the compressor.

Description of the control panel

When the refrigeration system is powered on for the first time, all the symbols on the display panel light up for 3 seconds.



1	Fridge compartment control button / Sleep button	5	Coldest setting indicator light
2	Freezer compartment control button / "Holiday" button	6	Colder setting indicator light
3	Freezer indicator light	7	Cold setting indicator light
4	"Holiday" indicator light	8	"Super Cool" / "Super Freeze" indicator light

Functions

Setting the temperature

To adjust the temperature, press the fridge compartment control button  until you reach the required setting (between 1 and 8°C).

The indicator light of the chosen setting lights up:



Then, press the freezer compartment control button .

The  indicator lights up. Then, press until the required setting is displayed (between -20 and -15°C).

The indicator light of the chosen setting lights up:



We recommend setting the following temperatures:

- Fridge compartment: **4°C - setting** 
- Freezer compartment: **-18°C - setting** 

The setting takes effect 15 seconds after the selection is made.

• Mode selection

Two modes are available in addition to the temperature settings.

Super Freeze mode (fast freezing)

This mode rapidly lowers the temperature of the freezer section so that food will freeze faster.

We recommend activating the Super Freeze function 12 hours before putting a large amount of food in the freezer.

- Press the setting button  to activate this mode.
- The indicator  lights up.
- Press the setting button  several times until the indicator  lights up.
- The mode activates 15 seconds after the setting is selected.
- The freezer temperature will be lower than **-20.5°C**.
- This mode automatically switches off after **40 hours**. The appliance then returns to the previously selected mode. You can also deactivate the Super Freeze function by selecting another setting.

Super Cool mode (rapid cooling)

This mode quickly cools down the food placed in the refrigerator compartment. If you want to cool large quantities of fresh food, we recommend activating this function beforehand.

- Press the setting button  several times until the indicator  lights up.
- 15 seconds later, the function is activated.
- The temperature of the refrigerator will be between **0.5 and 3.5°C**.
- This mode automatically switches off after **6 hours**. The appliance then returns to the previously selected mode. You can also deactivate the Super Cool function by selecting another setting.

• Standby

When the appliance is on, press and hold the setting button  for **10 seconds** to put the appliance into standby mode. The display switches off. All the refrigeration and freezing functions are disabled.

Press and hold the  button again for **10 seconds** to restore the refrigerator to normal use.

• "Holiday" mode

When you are away from home, this mode can be used to deactivate the fridge compartment while keeping the freezer compartment activated on the  setting.

When the appliance is on, press and hold the  setting button for **3 seconds** to activate the "Holiday" mode. The  indicator lights up.

Press the  or  button to deactivate the "Holiday" mode.

The coldest zone in the refrigerator compartment

- The  symbol indicates the location of the coldest zone of your refrigerator, whose temperature is 4°C or less. The latter is located at the bottom of the refrigerator compartment, as shown in the diagram on the following page.
- Given that the shelves are removable, always keep the shelf, located at the edge of the cold zone, in the position indicated by the sticker. This is to preserve the temperature in this area.

Temperature indicator

- To ensure that food items are properly conserved in your refrigerator, especially in the coldest zone, make sure that 'OK' is displayed on the temperature display. If 'OK' does not appear, the average temperature of the zone is too high. You need to change the refrigerator's temperature setting to a higher position.



Incorrect setting



Correct setting

- Whenever you change the settings, wait for the temperature inside the unit to stabilise before making any further adjustments, if needed. Only change the thermostat setting gradually, and wait at least 12 hours before checking again or changing it.
- After loading the appliance with fresh food or after opening the door repeatedly (or leaving it open for a prolonged period), it is normal that the word "OK" does not appear in the temperature indicator ; wait at least 12 hours before adjusting the temperature or not.

Storing food in the refrigerator

In a refrigerator, the temperature is not uniform (with the exception of ventilated or stirred cold appliances), which is why there are appropriate areas for each type of food.

Your food will keep better if you place it in the temperature zone that is best suited to the food type in question. Refer to the diagram below for storing food.



1	Fruits, cans, drinks, eggs, butter
2	Cheese, milk, yoghurt
3	The coldest zone: raw and cooked meat, fish
4	Fruits and vegetables
5	Storing frozen food, making ice cubes, freezing

Storing food in the refrigerator compartment

- Only store fresh foods which have been cleaned and wrapped in appropriate food packaging or containers. Washed meat and fish should be wrapped in plastic or cling film and preferably eaten within two days.
- Fruit and vegetables can be stored directly in the vegetable compartment. It is not necessary to pack them separately.
- To ensure that air can circulate properly, never cover the shelves with paper or plastic sheeting.

Food	Shelf life
Eggs, marinades, smoked meat	Up to 10 days
Cheese	Up to 10 days
Root vegetables	Up to 8 days
Fresh butter	Up to 7 days
Desserts, fruit, ready meals, fresh minced meat	Up to 2 days
Fish, fresh minced meat, seafood	1 day

Advice for freezing food

- Allow cooked food to cool completely. If possible, cool food items in the refrigerator before freezing them.
- Think about how you want to cook the food before freezing it.
- Do not freeze food in metal containers if it is going to be reheated in the microwave straight out of the freezer.
- Use freezer bags, polyethylene bags, plastic storage boxes and aluminium foil for acidic food items (like citrus fruits).
- Do not use thin transparent film or glass. Do not use used food containers (unless they have been cleaned properly first).
- Remember to remove as much air as possible from the container. You can buy a special vacuum pump that sucks excess air from the packaging.
- Leave a small amount of air when freezing liquids so that they can expand.
- The space in the freezer can be used more efficiently if you freeze liquids (or solids with liquids, like stews) in rectangular or square blocks.

Storing frozen food in the freezer compartment

- Your appliance is labelled “4 stars”  , which means you can store frozen food, freeze fresh products and make ice cubes.
- When starting the appliance, wait for two hours before adding fresh products to the freezer compartment. It is not necessary to wait if the appliance is already running.

Storage life for meat, fish and seafood

Food	Packaging	Max storage life
Steak	Wrapped in special freezer paper or film	6 to 8 months
Lamb	Wrapped in special freezer paper or film	6 to 8 months
Roast veal	Wrapped in special freezer paper or film	6 to 8 months
Veal cut into pieces	Special airtight freezer box	6 to 8 months
Lamb cut into pieces	Special airtight freezer box	4 to 6 months
Offal	Special airtight freezer box	1 to 3 months
Sausage	Wrapped in special freezer paper or film	-
Sliced poultry	Wrapped in special freezer paper or film	4 to 6 months
Cut and boned game (2.5 kg max)	Wrapped in special freezer paper or film	6 to 8 months
Freshwater fish (trout, carp, catfish, etc.)	Scaled, carefully cleaned, dried, without tail or head	2 months
Lean fish (sea bass, turbot, etc.)		4 months
Oily fish (tuna, salmon, mackerel, anchovies, etc.)		2 to 4 months
Sea food	Cleaned, dried, wrapped in special freezer paper or film	4 to 6 months
Snails	In salted water, in a special airtight freezer container	3 months

Storage life of fruit and vegetables

Food	Packaging	Max. storage time
Green beans	Washed, de-stalked and boiled	10 to 13 months
Beans (other)	Washed, shelled and boiled	12 months
Cabbage	Washed, cut and boiled	6 to 8 months
Carrots	Washed, cut into slices and boiled	12 months
Chili peppers	Without the stem, cut in half, seeded and boiled	8 to 10 months
Spinach	Washed and boiled	6 to 9 months
Cauliflower, broccoli	Leaves removed, divided into florets	10 to 12 months
Aubergine	Washed and cut into slices or pieces	10 to 12 months
Sweetcorn	Washed, on the cob or in kernels	12 months
Apple	Peeled, cut	8 to 10 months
Apricots, peaches	Pitted	4 to 6 months
Red fruit, berries	Washed	8 to 12 months
Cooked fruit, compote	With 10% added sugar	12 months
Plums, cherries	Washed, without the stem	8 to 12 months

Storage life of dairy products

Food	Packaging	Max duration of storage
Carton / bottled milk	In its original packaging	2 to 3 months
Cheese (except cottage cheese)	Cut into slices in its original packaging or in special freezer film	6 to 8 months
Butter, margarine	In its original packaging	6 months

Pastry storage life

Food	Max duration of storage	Thawing at room temperature	Thawing in the oven
Bread	4 to 6 months	2 to 3 hours	4 to 5 minutes (220-225°C)
Biscuits	3 to 6 months	1 hour	5 to 8 minutes (190-200°C)
Cake	1 to 3 months	2 to 3 hours	5 to 10 minutes (200-225°C)
Pie	1.5 months	3 to 4 hours	5 to 8 minutes (190-200°C)
Pie, pizza	2 to 3 months	2 to 4 hours	15 to 20 minutes (200°C)

Storage tips

- Do not place hot dishes in the freezer until they have cooled down, as food that is already frozen could spoil. Place fresh food to be frozen in the top drawer and use the lower drawers to store products which are already frozen. Do not mix products which are already frozen with fresh products.
- When you wish to freeze foods (meat, minced meat, fish, etc.), consider dividing items into individual portions that can be consumed in one sitting.
- Do not refreeze food that has thawed. This presents a risk to your health from food poisoning.
- Frozen meat should be cooked like fresh meat after thawing. If meat is not cooked after thawing, it should never be refrozen.
- When you buy frozen foods, make sure they have been properly frozen and the packaging is not torn.
- When storing frozen food, observe the storage conditions indicated on the packaging. If there are no instructions, the food should be consumed as soon as possible.
- Food must be transported in appropriate packaging to maintain its quality and must be returned to the freezer as soon as possible.
- If the packaging of a frozen food is wet and smelly, the food may have been previously stored in poor conditions. Do not store this food!
- The shelf-life of frozen food changes with room temperature, repeated opening and closing of the door, the temperature setting, type of food and the time between when the food was purchased and when it was placed in the freezer. Always follow the instructions on the packaging and never exceed the use by date.

WARNINGS:

- Bottles and cans should not be placed in the freezer compartment. They can burst when the contents freeze, and sodas can even explode! Never store soda, juice, beer, sparkling wine, etc. in the freezer compartment.
- Do not put ice cream or ice in your mouth immediately after taking them out of the freezer compartment. Very cold ice can freeze on your lips or tongue and hurt you.
- Do not touch frozen foods with wet hands. The ice could stick your hands to the food.
- Do not use electrical appliances (for example electric ice cream makers, blenders, etc.) in the refrigerator and/or freezer.

Making ice cubes

- To make ice cubes, fill an ice cube tray three-quarters full with cold water and place it in the freezer compartment for more than two hours.
- To remove the ice cubes, slightly bend the tray or place it under running water for a few seconds.
- Select the "FAST FREEZE" mode to reduce the time it takes to make ice cubes.

Energy-saving tips

Follow the guidelines below in order to save energy:

- Limit how often the doors are opened and, to prevent the temperature from increasing, avoid leaving the doors open for too long.
- Make sure that the appliance is located away from any heat source (direct sunlight, electric heating, hobs etc.).
- Do not set the temperature to a colder temperature than necessary.
- Do not store hot food or liquids that will evaporate in the appliance. Allow hot food and hot drinks to cool to room temperature before placing them in the appliance.
- In the event of a power failure, do not open the appliance doors.
- Place the unit in a well-ventilated room free of moisture. Please refer to the chapter on installing the appliance.
- Follow the recommendations in the diagram on page 15 showing the correct placement of the shelves and other compartments in the appliance. This is the best placement for conserving energy.

cleaning and maintenance

For hygiene reasons, the inside of the appliance and accessories must be cleaned regularly.



WARNING: Before cleaning or defrosting, turn off the appliance and unplug it; you can also remove the fuses or turn off the circuit breaker.

Turn off the appliance

To turn off the appliance completely, unplug the mains power plug.

If the appliance is not to be used for a long time:

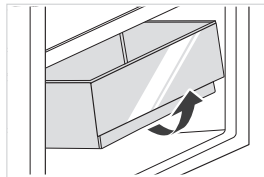
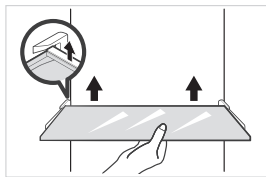
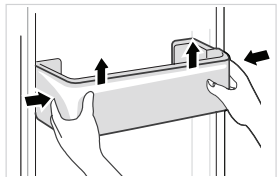
- Empty all the contents from the refrigerator.
- Turn off the appliance.
- Unplug the appliance or remove the fuses or turn off the circuit breaker.
- Clean the appliance thoroughly.
- Leave the door open to avoid odours from developing.

Defrosting

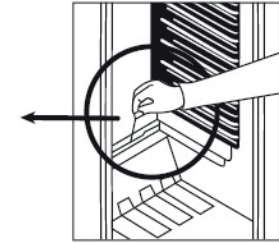
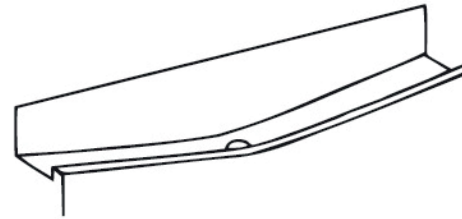
Your appliance includes an automatic defrost function. Any frost that appears during seasonal or temperature changes can also be removed by unplugging the appliance from the power supply. The frost melts and must then be mopped up.

Cleaning

1. Remove the fresh foods from the refrigerator, cover them and store them in a cool place.
2. Clean the appliance and accessories inside with a soft sponge and lukewarm water with some white wine vinegar added to it.



3. After cleaning, rinse with clean water and dry the parts thoroughly.
4. Check that the defrost water outlet on the back wall of the refrigerator is not obstructed (see diagram opposite). If the outlet is obstructed, please clean it out with a cotton swab.



5. Be sure to also clean the door seal with a soft sponge.
6. Once everything is dry, the appliance can be used again.

Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in the electrical components, causing a risk of electric shock! Hot steam can damage plastic parts.

Never use abrasive or caustic products, or sponges with scouring pads to clean the inside or outside of your appliance.

IMPORTANT: when the plastic parts of the refrigerator remain stained with oil for a long time (animal or vegetable), they deteriorate easily and can crack. Clean and wash the dirty parts with hot water immediately.

- The accumulation of dust on the condenser increases the energy consumption. This is why the condenser should be cleaned at the back of the appliance once a year with a soft brush or vacuum cleaner.

troubleshooting guide

Fixing a malfunction

A malfunction may be due to a minor problem that you can solve yourself using the following instructions. Before calling a technician, please perform the following checks.

Problems	Possible causes	Solutions
The appliance is not powered up.	The plug is not plugged in or is incorrectly plugged in.	Plug the plug into the socket.
	A fuse has blown or is defective.	Check the fuse and replace it if necessary.
	The electrical socket is defective.	Repairs to the socket should be done by an electrician.
The interior lighting is not working.		Contact your retailer's after-sales department.
The appliance cools down too much.	The thermostat is set to a temperature that is too cold.	Temporarily set the thermostat to a warmer temperature.
The appliance does not cool down enough. The food is too warm.	The temperature is not set correctly.	Please refer to the "Temperature adjustment" section.
	The door stayed open for a long time.	Do not open the door longer than necessary.
	A large amount of hot food has been placed in the appliance in the past 24 hours.	Temporarily set the thermostat to a cooler temperature. Avoid overloading the inside of the refrigerator.
	The appliance is located near a heat source.	Please refer to the "Installation location" section.
Unusual noises.	The appliance is not straight.	Adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	Some noises are typical of refrigeration appliances.	Refer to the "Noises during operation" section.
The compressor does not start immediately after changing the temperature setting.	This is normal, it is not a malfunction.	The compressor will start after a while.

Problems	Possible causes	Solutions
There is water at the back of the appliance or on the shelves.	The drain hole for water from defrosting is blocked.	Refer to the "Cleaning and maintenance" section.

Fault codes

 and  flash	Freezer temperature sensor fault
 and  flash	Refrigerator temperature sensor fault
 and  flash	Freezer frost sensor fault
 and  flash	Room temperature sensor fault
 and  flash	Communication fault

- If the information above doesn't help you solve your specific problem, do not attempt to make any repairs to the appliance yourself; contact your retailer's after-sales department.
- **IMPORTANT: Only service technicians are competent to carry out repairs on this appliance. Non-compliant repairs may be dangerous for the user and are not covered by the warranty.**

In case of absence or prolonged periods without use

If you do not use the appliance for a long period of time, empty it, unplug it, clean it and leave the doors open to prevent the formation of mould and unpleasant odours.

In case of power failure

- If the fault does not last very long, there is little risk of your food spoiling. However, do not open the doors. The operating time of your appliance is significantly shortened depending on its load.
- When the appliance is switched on again, the refrigerator and freezer compartments will operate with the settings set before the power failure.
- If the power failure persists, transfer frozen products to another freezer.
- As soon as you notice that thawing has started, eat the food as quickly as possible.
- Warning! Any food that has thawed should not be refrozen.
- To avoid damage to the appliance in the event of sudden power cuts and restarts, the appliance will not restart immediately if the power cut lasts less than 5 minutes.

Noises when running

The following noises are typical for refrigeration appliances:

- **Crackling:**
You can hear this noise when the refrigerator is cooling down or warming up (expansion of materials in the appliance).
- **Shuddering:**
This noise is heard when the compressor starts or stops.
- **Compressor noise:**
This is the normal noise of the motor. This noise indicates that the compressor is operating normally. When the compressor starts, the noise may increase slightly for a short time.
- **Bubbling and gurgling noises:**
This noise is heard when the refrigerant flows through the coils inside the system.
- **Sound of flowing water:**
This is the normal sound of water flowing into the evaporator collector during the defrosting process. This sound can be heard inside the appliance during the defrosting process.

Reversing the opening direction of the door

Consult the procedure for changing the opening direction of the refrigerator door, which is available at the following address:

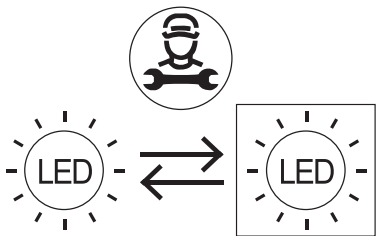
https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674185848_a_0



Interior lighting

Your appliance has LED lighting. This type of lighting is designed to work longer than a conventional light bulb. Contact your retailer's after-sales service if the lighting is defective.

This product contains a light source of energy efficiency class 'F'.
The light source of this product can only be replaced by qualified engineers.



INFORMATION	
	You can find information on the models as recorded in the product database on the following website by searching for your model (*), which is specified on the energy label: https://eprel.ec.europa.eu/

The spare parts for the appliance shall remain available for **10 years**.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in point 4 a) of the appendix to the Commission Regulation (EU) 2019/2019 can be found:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Índice

antes de usar el aparato por primera vez	53
Desembalaje	53
Antes de usar el aparato por primera vez	53
instalación	53
Lugar de instalación	53
Clases climáticas	54
Ventilación suficiente	54
Nivelación	54
Dimensiones de su frigorífico	55
Instalación del kit de empotramiento	56
utilización	59
Puesta en marcha	59
Descripción del panel de control	59
Funciones	60
La zona más fría del compartimento frigorífico	61
Indicador de temperatura	62
Almacenamiento de alimentos en el frigorífico	63
Conservación de alimentos el compartimento frigorífico	64
Consejos para congelar alimentos	64
Conservación de los alimentos ultracongelados en el compartimento congelador	64
Elaboración de cubitos de hielo	68
Consejos para ahorrar energía	69
limpieza y mantenimiento	69
Apagado del aparato	70
Descongelación	70
Limpieza	70
guía de resolución de problemas	71
Resolver un funcionamiento incorrecto	72
En caso de ausencia o no utilización prolongada	73
En caso de corte del suministro eléctrico	73
Ruidos que acompañan al funcionamiento	74
Inversión del sentido de apertura de la puerta	74
Iluminación interior	75

antes de usar el aparato por primera vez

Desembalaje

- Retire el embalaje de transporte.
- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. ¡Nunca enchufe un aparato que esté dañado! Si el aparato está dañado, póngase en contacto con el distribuidor.
- Retire todas las bandas adhesivas y los materiales de embalaje que se encuentren en el interior y el exterior del aparato.

Antes de usar el aparato por primera vez

- Limpie el interior del aparato con agua tibia con un poco de vinagre blanco. No utilice jabón ni detergente, ya que el olor podría persistir. Después de limpiarlo, seque completamente el aparato.
- Puede utilizar aguarrás para retirar los restos de adhesivo del exterior del aparato.
- **Para limpiar el aparato, siempre debe apagarlo y desenchufarlo, o retirar los fusibles o cortar el interruptor automático.**

instalación

Lugar de instalación

ADVERTENCIA: Para evitar riesgos debidos a la inestabilidad del aparato, este se debe instalar de conformidad con las instrucciones.

La temperatura ambiente afecta al consumo de energía y al funcionamiento eficaz del aparato. Por esta razón, se recomienda seguir las siguientes indicaciones:

- Coloque el frigorífico con congelador sobre una superficie estable y plana. El aparato pesará mucho una vez se haya cargado con alimentos: por lo tanto, debe ponerse sobre un suelo sólido y resistente.
- El aparato se debe instalar en una habitación seca y con buena ventilación, a temperatura ambiente (**10°C** mínimo y **43 °C** máximo). Deje un espacio de 10 cm como mínimo alrededor del aparato.
- Nunca debe colocar sobre el frigorífico un aparato que emita calor (microondas, tostador de pan, etc.)
- El aparato no debe quedar expuesto a la luz directa del sol.
- El aparato no debe quedar expuesto a la humedad ni a la lluvia.

- El aparato no se debe instalar junto a un radiador, una placa de cocina o cualquier otra fuente de calor.
- El aparato se debe instalar de manera que se pueda seguir accediendo a la toma de corriente.
- Después de instalar el aparato, asegúrese de que no esté pisando el cable de alimentación eléctrica.
- Deje el aparato en su ubicación definitiva durante 2 horas antes de enchufarlo. Esto permitirá que el circuito refrigerante se estabilice.

Clases climáticas

Instale el aparato únicamente en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática para la que se ha diseñado (véase la tabla siguiente). La clase climática se encuentra en la placa de características situada en el exterior del aparato. La tabla siguiente indica la temperatura ambiente adecuada para cada clase climática:

Clases climáticas	Temperatura ambiente
SN	De 10 a 32 °C
N	De 16 a +32°C
ST	De 16 a +38°C
T	De 16 a +43°C

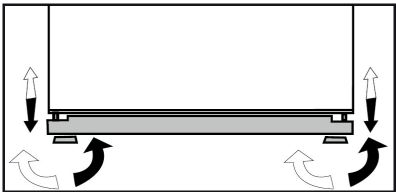
Su frigorífico ERCVI200-55MIB1 dispone de la clasificación «SN/N/ST/T».Por debajo o por encima de los valores de temperatura ambiente indicados, el rendimiento del frigorífico se puede ver afectado, con el riesgo de que los alimentos se estropeen.

Ventilación suficiente

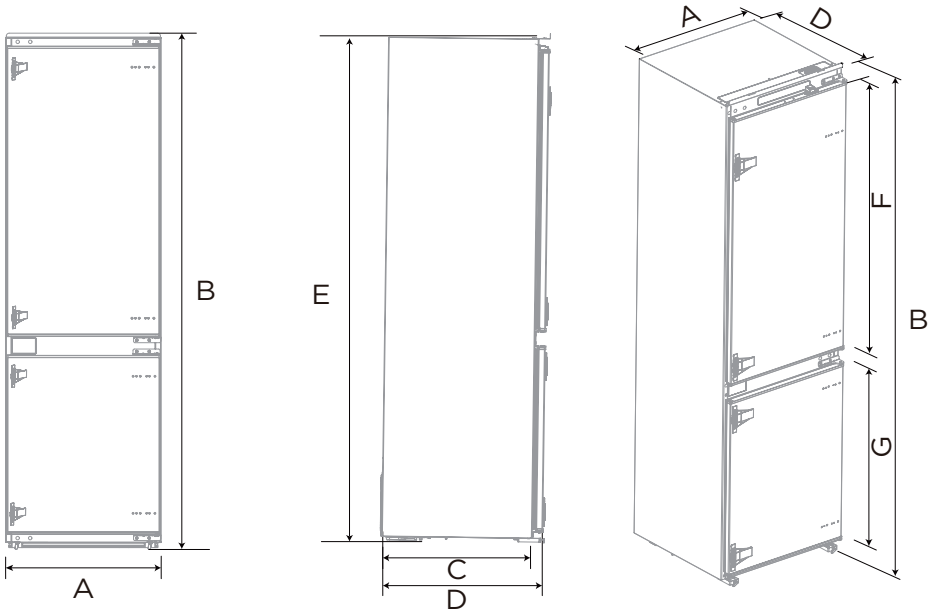
- Asegúrese de que el aire siempre pueda circular libremente alrededor del aparato.
- Para garantizar que el aparato funcione correctamente, no obstruya las aberturas de ventilación y deje, como mínimo, un espacio de 20 cm por encima del aparato, 10 cm entre la parte trasera y la pared, y 2 cm a cada lado.
- Si el aparato se tiene que instalar junto a otro frigorífico o congelador, asegúrese de no colocar pegados los dos aparatos para evitar que se forme condensación en el exterior.

Nivelación

Para que funcione sin vibraciones, el aparato debe nivelarse. Para hacerlo, ajuste las patas delanteras ajustables en altura para equilibrar correctamente el aparato.



Dimensiones de su frigorífico



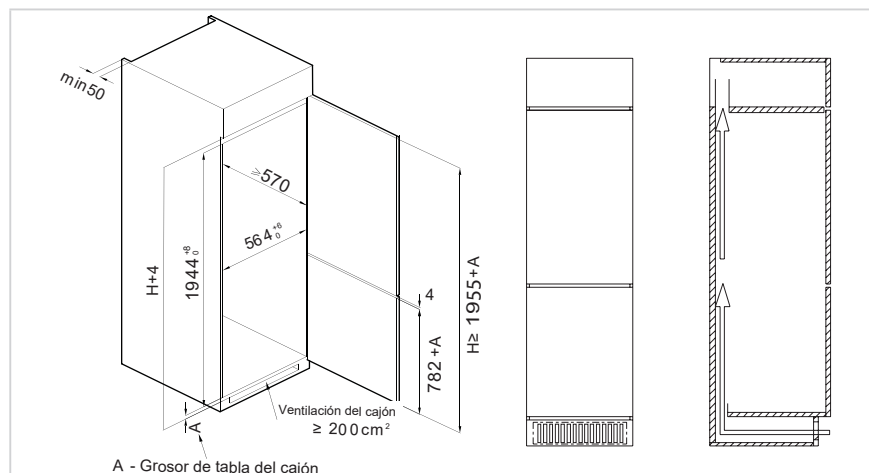
Ancho	Altura total	Profundidad para el cajón	Profundidad total	Altura para el cajón	Altura de la puerta del frigorífico	Altura de la puerta del congelador
A	B	C	D	E	F	G
540	1955	515	550	1940	1076	706

Instalación del kit de empotramiento

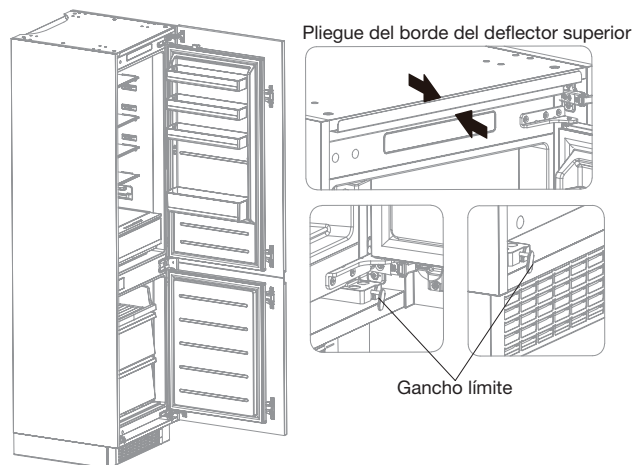
Siga los pasos indicados en los siguientes planos para instalar su aparato en el marco de empotramiento, o contacte con un profesional cualificado.

ATENCIÓN: desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando realice el empotramiento del aparato.

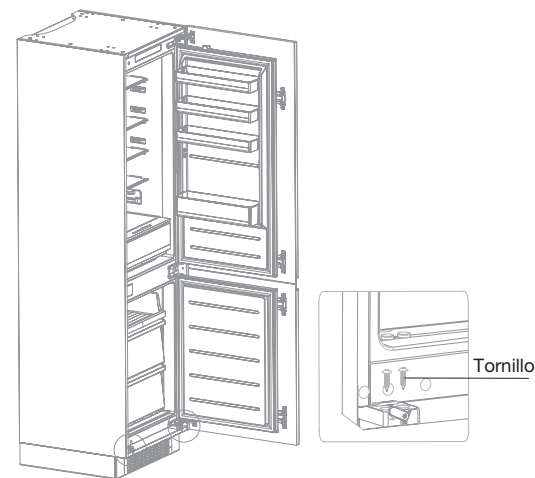
Dimensiones necesarias del cajón.



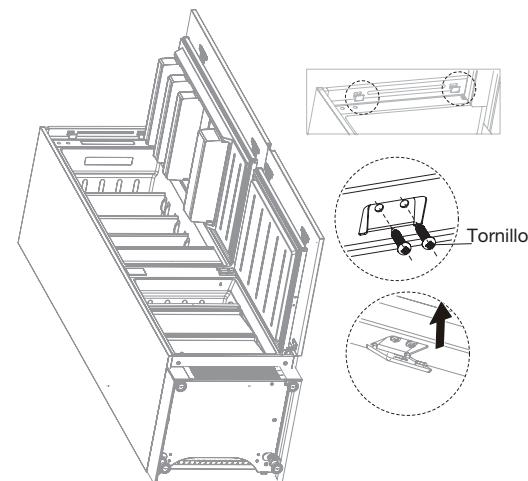
1. Empuje el refrigerador dentro del gabinete y ajústelo para asegurarse de que el pliegue del deflector superior toque completamente el borde superior del gabinete.
2. El gancho límite de la pata de soporte toca completamente el borde inferior del gabinete.



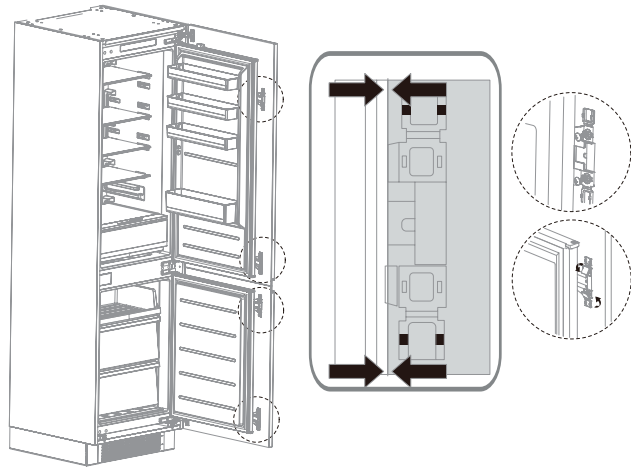
3. Fije la pata de soporte con tornillos y luego instale las tapas de los tornillos.



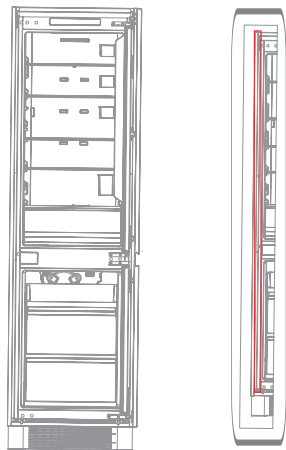
4. Fije el panel superior a la parte superior del interior del gabinete con tornillos, luego instale las tapas de los tornillos.



5. Abra la puerta inferior del gabinete en el ángulo máximo y abra la puerta inferior del refrigerador a la posición correspondiente.
6. Deslice el bloque para asegurarse de que el borde interior esté alineado con el borde inferior de la puerta del refrigerador. luego fije el bloque a la puerta del gabinete con tornillos e instale las tapas de los tornillos.
7. Fije la puerta superior del frigorífico a la puerta del armario de la misma forma.



8. Saque la tira selladora de la bolsa de accesorios y presiónela en el espacio entre la armario y el frigorífico. La instalación está completa.



utilización

Puesta en marcha

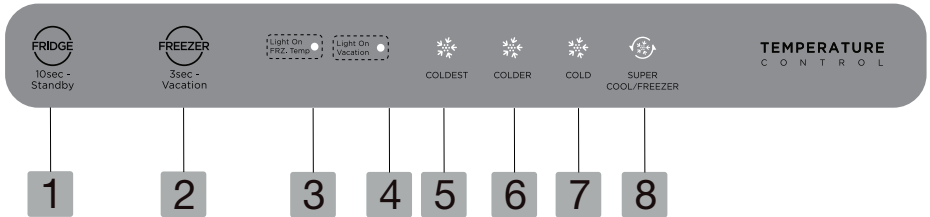


- Siempre enchufe el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra y fácilmente accesible. Los indicadores del panel de control se encienden.
- Cuando se abre la puerta, se enciende la luz del interior en el compartimento frigorífico.

Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente por primera vez, deje reposar el aparato durante dos horas si se ha transportado en posición vertical o durante 24 horas si se ha transportado en posición horizontal, para que el gas refrigerante pueda volver a bajar al compresor. El incumplimiento de este plazo de tiempo podría dañar el compresor.

Descripción del panel de control

Al enchufar el sistema de refrigeración a la alimentación por primera vez, se encienden todos los iconos de la pantalla durante 3 segundos.



1	Botón de ajuste del compartimento frigorífico / Botón de puesta en espera	5	Indicador luminoso del ajuste más frío
2	Botón de ajuste del compartimento congelador / Botón «Vacaciones»	6	Indicador luminoso del ajuste más frío
3	Indicador luminoso de congelación	7	Indicador luminoso del ajuste frío
4	Indicador luminoso «Vacaciones»	8	Indicador luminoso «Super Cool» / «Super Freeze»

Funciones

Ajuste de la temperatura

Para ajustar la temperatura, pulse el botón de ajuste del compartimento frigorífico hasta alcanzar el valor deseado (entre 1 y 8°C).

Se enciende el indicador luminoso del valor seleccionado:  -  -  -  hasta 

A continuación, pulse el botón de ajuste del compartimento congelador .

Se encenderá el indicador . Después, pulse hasta alcanzar el valor deseado (entre -20 y -15°C).

Se enciende el indicador luminoso del valor seleccionado:  -  -  - 

Le recomendamos ajustar las siguientes temperaturas:

- Compartimento frigorífico: **4°C - ajuste** 
- Compartimento congelador: **-18°C - ajuste** 

El ajuste es efectivo en los siguientes 15 segundos después de la selección.

• Selección de los modos

Hay disponibles dos modos, además de los ajustes de temperatura.

Modo Super Freeze (congelación rápida)

Este modo permite enfriar rápidamente la temperatura de la parte del congelador para que los alimentos se congelen más rápido.

Se recomienda activar la función Super Freeze 12 horas antes de colocar una gran cantidad de alimentos para congelar.

- Pulse la tecla de ajuste  para activar este modo.
- Se enciende el indicador luminoso .
- Pulse varias veces el botón de ajuste  hasta que se encienda el indicador .
- El modo se activa en los 15 segundos siguientes al ajuste.
- La temperatura del congelador será inferior a **-20,5 °C**.
- Este modo se desactiva automáticamente al cabo de **40 horas**. El aparato volverá así al modo seleccionado anteriormente. También puede desactivar la función Super Freeze seleccionando otro ajuste.

Modo Super Cool (refrigeración rápida)

Este modo permite enfriar rápidamente los alimentos colocados en el compartimento frigorífico. Si desea enfriar grandes cantidades de alimentos frescos, le recomendamos activar esta función previamente.

- Pulse varias veces el botón de ajuste  hasta que se encienda el indicador .
- Quince segundos después, se activa la función.
- La temperatura del frigorífico estará comprendida entre **0,5 y 3,5°C**.
- Este modo se desactiva automáticamente al cabo de **6 horas**. El aparato volverá así al modo seleccionado anteriormente. También puede desactivar la función Super Cool seleccionando otro ajuste.

• Puesta en espera

Cuando el aparato esté en marcha, mantenga pulsada la tecla de configuración  durante **10 segundos** para poner en espera el aparato. La pantalla se apagará. Todas las funciones de refrigeración y congelación se desactivan.

Mantenga pulsada de nuevo la tecla de configuración  durante **10 segundos** para volver al uso normal de su frigorífico.

• Modo «Vacaciones»

Este modo le permite, cuando se encuentra ausente, desactivar el compartimento frigorífico al mismo tiempo que se conserva activado el compartimento congelador con la configuración .

Cuando el aparato esté en marcha, mantenga pulsada la tecla de configuración  durante **3 segundos** para activar el modo «Vacaciones». Se encenderá el indicador .

Pulse la tecla  o  para desactivar el modo «Vacaciones».

La zona más fría del compartimento frigorífico

- El símbolo  indica la ubicación de la zona más fría de su frigorífico, donde la temperatura es inferior o igual a 4 °C. Esta última se sitúa en la parte inferior del compartimento frigorífico, tal y como se indica en el plano de la siguiente página.
- Como los estantes se pueden extraer, compruebe siempre que el estante que delimita la zona fría se encuentren a la altura de la pegatina, para garantizar la temperatura en esa zona.

Indicador de temperatura

- Para que los productos se conserven bien en el frigorífico y, en particular, en la zona más fría, asegúrese de que aparezca «OK» en el indicador de temperatura. Si «OK» no aparece, la temperatura media de la zona es demasiado alta. Es necesario cambiar el ajuste de la temperatura del frigorífico a una posición más alta.



Ajuste incorrecto



Ajuste correcto

- Después de cada modificación, espere a que la temperatura dentro del aparato se estabilice antes de volver a hacer un nuevo ajuste si fuera necesario. La posición del termostato se debe cambiar poco a poco. Espere al menos 12 horas antes de realizar otra comprobación y un posible cambio.
- Tras llenar el aparato de productos frescos, o después de abrir la puerta varias veces (o de abrirla de forma prolongada), es normal que la inscripción «OK» no aparezca en el indicador de temperatura; espere al menos 12 horas antes de ajustar la temperatura nuevamente.

Almacenamiento de alimentos en el frigorífico

En un frigorífico, la temperatura no es uniforme (con excepción de los aparatos con ventilación o mezcla de frío); por esa razón, hay zonas apropiadas para cada tipo de alimento.

Conseguirá una mejor conservación de sus alimentos si los coloca en la zona más fría que mejor se adapte a su naturaleza. Consulte el siguiente esquema relativo al almacenamiento de alimentos.



1	Frutas, latas, bebidas, huevos, mantequilla
2	Queso, leche, yogur
3	La zona más fría: carne, embutidos, pescado
4	Frutas y verduras
5	Conservación de alimentos ultracongelados, elaboración de cubitos de hielo y congelación

Conservación de alimentos el compartimento frigorífico

- Solo debe guardar alimentos frescos, limpios y colocados en envases o recipientes alimentarios apropiados. La carne y el pescado lavados deben envolverse en plástico o film transparente y consumirse preferiblemente dentro de dos días.
- Las frutas y verduras pueden almacenarse directamente en el cajón. No es necesario empaquetarlas por separado.
- Para permitir una circulación de aire correcta, no tape las bandejas con papel ni con láminas de plástico.

Alimentos	Plazo de conservación
Huevos, adobos y carne ahumada	Hasta 10 días
Queso	Hasta 10 días
Verduras de raíz	Hasta 8 días
Mantequilla fresca	Hasta 7 días
Postres, fruta, comida preparada y carne fresca picada	Hasta 2 días
Pescado, carne fresca picada y mariscos	1 día

Consejos para congelar alimentos

- Dejar que los alimentos cocinados se enfríen completamente. Refrigere los alimentos en el frigorífico antes de congelarlos, si es posible.
- Piense de qué manera desea cocinar los alimentos antes de congelarlos.
- No congele los alimentos en envases metálicos si cree que puede descongelarlos en el microondas directamente al sacarlos del congelador.
- Use bolsas de congelación, bolsas de polietileno, tapers de plástico o papel de aluminio ara los alimentos ácidos (como los cítricos).
- No use film transparente ni cristal. No use envases de comida usados (a menos que se hayan limpiado antes correctamente).
- Intente sacar del envase el máximo aire posible. Puede comprar una bomba de vacío especial para aspirar el exceso de aire del envase.
- Deje una pequeña cantidad de aire cuando congele líquidos para permitir su expansión.
- Puede usar el espacio del congelador de manera más eficaz si congela líquidos (o sólidos con líquidos, como un estofado) en bloques rectangulares o cuadrados.

Conservación de los alimentos ultracongelados en el compartimento congelador

- Su aparato lleva la marca normalizada «4 estrellas» , es decir, que le permite conservar alimentos ultracongelados, congelar productos frescos y elaborar cubitos de hielo.
- Cuando ponga en funcionamiento el aparato, le recomendamos que espere 2 horas antes de introducir productos frescos en el compartimento congelador. Si el aparato ya está en funcionamiento, no será necesario esperar ese tiempo.

Tiempos de conservación de carne, pescado y marisco

Alimentos	Envasado	Plazo máx. de conservación
Bistec	Envasado en papel o film especial de congelación	6 a 8 meses
Cordero	Envasado en papel o film especial de congelación	6 a 8 meses
Asado de ternera	Envasado en papel o film especial de congelación	6 a 8 meses
Ternera troceada	Caja hermética especial congelación	6 a 8 meses
Cordero troceado	Caja hermética especial congelación	4 a 6 meses
Asaduras	Caja hermética especial congelación	1 a 3 meses
Salchichón	Envasado en papel o film especial de congelación	-
Carne de ave troceada	Envasado en papel o film especial de congelación	4 a 6 meses
Caza troceada y deshuesada (2,5 kg máx.)	Envasado en papel o film especial de congelación	6 a 8 meses
Pescado de agua dulce (trucha, carpa siluro...)	Escama, limpiada cuidadosamente, seca, sin cola ni cabeza Envasado en papel o film especial de congelación	2 meses
Pescado blanco (lubina, rodaballo...)		4 meses
Pescado azul (atún, salmón, caballa, boquerones...)		2 a 4 meses
Marisco	Limpio, seco, envasado en papel o film especial de congelación	4 a 6 meses
Caracoles	En agua salada, en una caja hermética especial de congelación	3 meses

Tiempos de conservación de frutas y verduras

Alimentos	Envasado	Plazo máx. de conservación
Judías verdes	Lavadas, sin rabillo y hervidas	10 a 13 meses
Judías (otras)	Lavadas, desenvainadas y hervidas	12 meses
Col	Lavada, cortada y hervida	6 a 8 meses
Zanahorias	Lavadas, cortadas en rodajas y hervidas	12 meses
Pimientos	Sin tallo, cortados por la mitad, sin pepitas y hervidos	8 a 10 meses
Espinacas	Lavadas y hervidas	6 a 9 meses
Coliflor, brócoli	Deshojada, dividida en ramas	10 a 12 meses
Berenjenas	Lavadas y cortadas en rodajas o en trozos	10 a 12 meses
Maíz	Lavado, en mazorca o en grano	12 meses
Manzana	Pelada, troceada	8 a 10 meses
Albaricoques, melocotones	Sin hueso	4 a 6 meses
Frutos rojos, bayas	Lavado(a)s	8 a 12 meses
Fruta cocida, compota	Con 10% de azúcar añadido	12 meses
Ciruelas, cerezas	Lavadas, sin tallo	8 a 12 meses

Plazos de conservación de productos lácteos

Alimentos	Envasado	Plazo máx. de conservación
Leche en brik / en botella	En su embalaje original	2 a 3 meses
Queso (excepto queso fresco)	Cortado en lonchas en su embalaje original o en film especial de congelación	6 a 8 meses
Mantequilla, margarina	En su embalaje original	6 meses

Plazos de conservación de masas

Alimentos	Plazo máx. de conservación	Descongelación a temperatura ambiente	Descongelación en el horno
Pan	4 a 6 meses	2 a 3 horas	4 a 5 minutos (220-225°C)
Galletas	3 a 6 meses	1 hora	5 a 8 minutos (190-200°C)
Pastel	1 a 3 meses	2 a 3 horas	5 a 10 minutos (200-225°C)
Paté en hojaldre	1,5 meses	3 a 4 horas	5 a 8 minutos (190-200°C)
Tarta, pizza	2 a 3 meses	2 a 4 horas	15 a 20 minutos (200°C)

Consejos de almacenamiento

- No coloque platos calientes en el congelador antes de que se hayan enfriado, ya que los alimentos que ya están congelados pueden descomponerse. Ponga los alimentos frescos que desea congelar en el nivel superior y use los cajones de abajo para guardar los productos ya congelados. No mezcle productos ya congelados con productos frescos.
- Cuando desee congelar alimentos (carne, carne picada, pescado, etc.), piense en separarlos en porciones que se puedan consumir de una sola vez.
- No vuelva a congelar alimentos que se hayan descongelado. Esto puede provocar riesgos para su salud como, por ejemplo, intoxicaciones alimentarias.
- La carne congelada debe cocinarse como la carne fresca después de haberse descongelado. Si la carne no se cocina después de haber sido descongelada, nunca debe volver a congelarse.
- Cuando compre alimentos ultracongelados, asegúrese de que se hayan congelado en buenas condiciones y que el envase no esté roto.
- Cuando almacene alimentos ultracongelados, debe respetar las condiciones de conservación indicadas en el embalaje. Si no hubiera instrucciones, los alimentos deben consumirse lo antes posible.
- Los alimentos deben transportarse en embalajes adecuados para mantener la calidad del alimento y deben introducirse en el congelador lo antes posible.
- Si el embalaje de un alimento ultracongelado está húmedo y huele mal, es posible que el alimento no se haya conservado en buenas condiciones. ¡No conserve este alimento!
- La duración de conservación de un alimento ultracongelado depende de la temperatura ambiente, las aperturas y cierres repetidos de la puerta, el ajuste de la temperatura, el tipo de alimento y el tiempo transcurrido entre el momento de compra del alimento y su introducción en el congelador. Respete siempre las instrucciones indicadas en el embalaje y no exceda la fecha límite de consumo.

ADVERTENCIAS:

- En el compartimento congelador no se deben introducir botellas ni latas, ya que pueden reventar si se congela su contenido e, incluso, las bebidas gaseosas pueden explotar. Nunca debe guardar limonadas, zumos, cerveza, vinos espumosos, etc. en el compartimento congelador.
- No se introduzca helados o cubitos de hielo en la boca inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador. El hielo muy frío puede congelarse en los labios o la lengua y provocarle una herida.
- No toque los alimentos congelados con las manos mojadas. El hielo podría causar que sus manos se adhieran al alimento.
- No utilice aparatos eléctricos en el frigorífico y/o el congelador (por ejemplo, heladeras eléctricas, batidoras, etc.).

Elaboración de cubitos de hielo

- Para elaborar cubitos de hielo, vierta agua fría en una cubitera, hasta tres cuartas partes de su altura, e introdúzcala en el compartimento congelador durante más de 2 horas.
- Para extraer los cubitos de hielo, doble un poco la cubitera o colóquela debajo del agua del grifo durante unos segundos.
- Para reducir el tiempo necesario para hacer los cubitos de hielo, puede seleccionar el modo «Congelación rápida».

Consejos para ahorrar energía

Le recomendamos que siga los siguientes consejos para ahorrar energía:

- Reduzca el número de aperturas de las puertas y no las deje abiertas demasiado tiempo para evitar que suba la temperatura.
- Asegúrese de que el aparato se sitúe lejos de cualquier fuente de calor (sol directo, calefacción eléctrica, placas de cocción, etc.).
- No ajuste la temperatura más baja de lo necesario.
- No almacene en el aparato alimentos calientes ni líquidos que se evaporen. Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato.
- En caso de un fallo de corriente, no abra las puertas del aparato.
- Ponga el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el apartado de instalación del aparato.
- Siga las recomendaciones del diagrama de la página 15 que muestra la correcta colocación de los estantes y otros compartimentos del aparato. Este es el posicionamiento ideal para ahorrar energía.

limpieza y mantenimiento

Por motivos de higiene, el interior del aparato y los accesorios se deben limpiar con frecuencia.

ADVERTENCIA: Antes de proceder a la limpieza o la descongelación, apague y desenchufe el aparato; también puede retirar los fusibles o cortar el interruptor automático.

Apagado del aparato

Para apagar completamente el aparato, desenchufe la clavija del suministro eléctrico.

Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo largo:

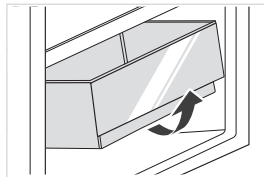
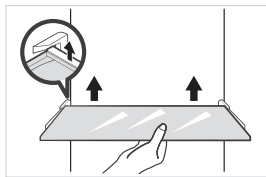
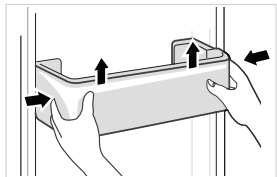
- Vacíe todo el contenido del frigorífico.
- Apague el aparato.
- Desconecte el aparato, o retire los fusibles o corte el interruptor automático.
- Limpie bien el aparato.
- Deje abierta la puerta para evitar la formación de olores.

Descongelación

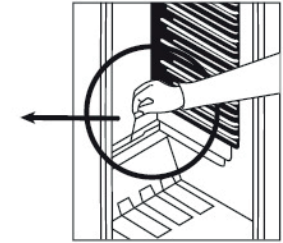
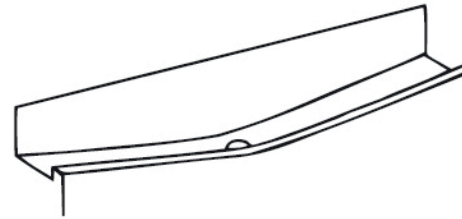
Su aparato incluye una función de descongelación automática. La escarcha que aparece durante los cambios de estación o de temperatura también se puede eliminar desenchufando la toma de alimentación. La escarcha se derrite y se deberá empapar.

Limpieza

1. Saque los alimentos frescos del frigorífico, tápelos y guárdelos en un lugar fresco.
2. Limpie el aparato y los accesorios del interior con una esponja suave y agua tibia con vinagre de alcohol blanco.



3. Después de limpiar, enjuague con agua limpia y seque bien las piezas.
4. Compruebe que el orificio de vaciado del agua de descongelación de la parte trasera del frigorífico no esté obstruido (véase el dibujo que aparece al lado). Si el orificio está obstruido, desbloquéelo ayudándose de un bastoncillo de algodón.



5. Asegúrese de limpiar también la junta de la puerta con una esponja suave.
6. Cuando todo esté seco, puede poner en marcha de nuevo el aparato.

Nunca debe limpiar el aparato con un limpiador a vapor. ¡La humedad se podría acumular en los componentes eléctricos y provocar un riesgo de descarga eléctrica! El vapor caliente puede provocar daños en las piezas de plástico.

Nunca debe utilizar productos abrasivos o cáusticos, ni esponjas que raspen, para limpiar el interior o el exterior de su aparato.

IMPORTANTE: Si los elementos de plástico del frigorífico permanecen demasiado tiempo manchados de aceite (animal o vegetal), se deterioran fácilmente y pueden agrietarse. Limpie y lave con agua caliente y de inmediato las piezas manchadas.

- La acumulación de polvo en el condensador aumenta el consumo de energía. Por esa razón, el condensador de la parte trasera del aparato se debe limpiar una vez al año con una brocha suave o un aspirador.

guía de resolución de problemas

Resolver un funcionamiento incorrecto

Un funcionamiento incorrecto se puede deber a un problema menor que usted mismo puede resolver ayudándose de las siguientes instrucciones. Antes de llamar a un técnico, realice las verificaciones siguientes.

Problemas	Causas posibles	Soluciones
El aparato no tiene corriente.	El aparato no está enchufado o el enchufe no está bien introducido.	Conecte la toma a la corriente eléctrica.
	Hay un fusible fundido o defectuoso.	Compruebe el fusible y cámbielo si fuera necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Las reparaciones eléctricas deben ser realizadas por un electricista.
La iluminación interior no funciona.		Póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.
El aparato enfría demasiado.	El termostato está ajustado a una temperatura demasiado fría.	Ajuste temporalmente el termostato a una temperatura más caliente.
El aparato no enfría lo suficiente.	La temperatura no está bien ajustada.	Consulte el apartado «Ajuste de la temperatura».
	La puerta se ha quedado abierta demasiado tiempo.	No abra la puerta más tiempo del necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de alimentos en el aparato durante las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente el termostato a una temperatura más fría. Evite sobrecargar el interior del frigorífico.
Los alimentos están demasiado calientes.	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Consulte el apartado «Lugar de instalación».
Ruidos poco habituales.	El aparato no está recto.	Ajuste las patas.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Desplace un poco el aparato.
	Algunos ruidos son característicos de los aparatos de refrigeración.	Consulte el apartado «Ruidos que acompañan al funcionamiento».

Problemas	Causas posibles	Soluciones
El compresor no se pone en marcha de inmediato después de cambiar el valor de la temperatura.	Esto es normal, no es un fallo.	El compresor se pondrá en marcha en poco tiempo.
Hay agua en el fondo del aparato o sobre las rejillas.	El orificio de evacuación del agua de descongelación está obstruido.	Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

Códigos de averías

 y  parpadean	Fallo del sensor de temperatura de congelación
 y  parpadean	Fallo del sensor de temperatura de refrigeración
 y  parpadean	Fallo del sensor de escarcha del congelador
 y  parpadean	Fallo del sensor de temperatura ambiente
 y  parpadean	Fallo de comunicación

- Si los casos mencionados no lo ayudan a resolver su problema específico, no intente reparar el aparato usted mismo; Póngase en contacto con el servicio posventa de la tienda donde haya comprado el aparato.
- **IMPORTANTE:** Los técnicos de mantenimiento son las únicas personas competentes para reparar este aparato. Las reparaciones incorrectas pueden constituir un peligro para el usuario y no están cubiertas por la garantía.

En caso de ausencia o no utilización prolongada

Si no utiliza el aparato durante un largo período de tiempo, vacíelo, desenchúfelo, límpielo y deje las puertas abiertas para evitar la formación de moho y de olores desagradables.

En caso de corte del suministro eléctrico

- Si la avería es de corta duración, no hay riesgo de que los alimentos se estropeen. Pero no abra las puertas. La autonomía de funcionamiento del aparato se reduce sensiblemente según la carga del aparato.

- Cuando se vuelve a encender el aparato, los compartimentos frigorífico y congelador funcionan con los ajustes establecidos antes del corte eléctrico.
- Si la avería va a ser prolongada, pase los productos ultracongelados y congelados a otro congelador.
- En cuanto observe que comienza la descongelación, consuma los alimentos lo más rápidamente posible.
- ¡Atención! Cualquier alimento que se haya descongelado no debe volver a congelarse.
- Para evitar daños en el aparato en caso de cortes de corriente y reinicios repentinos, el aparato no se pone en marcha inmediatamente si el tiempo de corte de corriente es inferior a 5 minutos.

Ruidos que acompañan al funcionamiento

Los ruidos siguientes son característicos de los aparatos de refrigeración:

• Crepitación:

Este ruido se escucha cuando el frigorífico está enfriándose o calentándose (dilatación de los materiales del aparato).

• Chasquido:

Este ruido se escucha cuando arranca o detiene el compresor.

• Ruido del compresor:

Se trata de un ruido normal del motor. Este ruido indica que el compresor funciona con normalidad. Cuando se activa el compresor, el ruido puede intensificarse ligeramente durante un breve instante.

• Ruido de burbujas y gorgoteos:

Este ruido se escucha cuando el líquido refrigerante fluye hasta los serpentines en el interior del sistema.

• Ruido de agua que corre:

Se trata de un ruido normal del agua que corre hasta el recipiente de evaporación durante el proceso de descongelación. Este ruido puede escucharse durante el proceso de descongelación en el interior del aparato.

Inversión del sentido de apertura de la puerta

Consulte el procedimiento de modificación del sentido de apertura de la puerta de su frigorífico, disponibles en la siguiente dirección:

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674185848_a_0

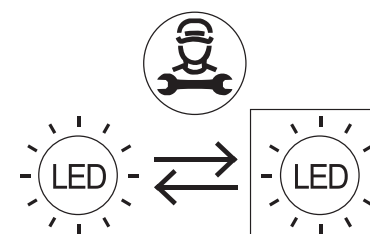


Iluminación interior

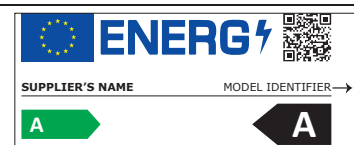
Su aparato tiene iluminación LED. Este tipo de iluminación está diseñada para funcionar más tiempo que una bombilla convencional. Póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor en caso de que la iluminación esté defectuosa.

Este aparato contiene una fuente luminosa de clase de eficacia energética 'F'.

La fuente luminosa de este aparato solo puede ser cambiada por ingenieros cualificados.



INFORMATION



Puede consultar la información relativa a los modelos que se encuentra registrada en la base de datos de productos en el sitio web siguiente; para ello, busque el identificador del modelo (*) que aparece en la etiqueta energética:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

El tiempo de disponibilidad de las piezas de repuesto de su aparato es de vida útil de su aparato es de **10 años**.

Enlace a la página web del fabricante, donde puede consultar la información indicada en el punto 4 a) del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Inhaltsverzeichnis

Vor dem ersten Gebrauch	77
Auspacken	77
Vor dem ersten Gebrauch	77
Aufstellung	77
Aufstellort	77
Klimaklassen	78
Ausreichende Belüftung	78
Waagerechte Ausrichtung des Geräts	78
Maße Ihres Kühlschranks	79
Installation des Einbaukits	80
Gebrauch	83
Inbetriebnahme	83
Beschreibung des Bedienfelds	83
Funktionen	84
Kältester Bereich im Kühlschrankabteil	85
Temperaturanzeige	86
Lagerung von Lebensmitteln im Kühlschrank	87
Lagerung von Lebensmitteln im Kühlabteil	88
Tipps zum Einfrieren von Lebensmitteln	88
Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln im Gefrierabteil	88
Eiswürfelbereitung	92
Energiespartipps	93
Reinigung und Pflege	94
Gerät ausschalten	94
Abtauen	94
Reinigung	94
Fehlerbehebung	96
Eine Fehlfunktion beheben	96
Bei Abwesenheit oder längerer Nichtbenutzung	97
Bei Stromausfall	98
Betriebsgeräusche	98
Umkehr der Türöffnungsrichtung	99
Innenbeleuchtung	99

Vor dem ersten Gebrauch

Auspacken

- Entfernen Sie die Transportverpackung.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät beim Transport beschädigt wurde. Ein beschädigtes Gerät dürfen Sie keinesfalls anschließen! Falls das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie alle Klebebänder und sämtliches Verpackungsmaterial innen und außen am Gerät.

Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie das Geräteinnere mit lauwarmem Wasser, dem ein wenig weißer Essig zugesetzt wurde. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, da ihr Geruch anhalten kann. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung vollständig ab.
- Sie können "Waschbenzin" verwenden, um Klebstoffreste auf der Außenseite des Geräts zu entfernen.
- **Zur Reinigung des Geräts müssen Sie dieses stets ausschalten und den Stecker ziehen, die Sicherungen entfernen oder den Schutzschalter ausschalten.**

Aufstellung

Aufstellort

WARNUNG: Um jegliches Risiko durch mangelnde Stabilität des Geräts zu vermeiden, muss es den Anweisungen entsprechend befestigt werden.

Der Energieverbrauch und die Effizienz des Betriebs des Geräts werden von der Umgebungstemperatur beeinflusst, weshalb folgende Empfehlungen beachtet werden sollten:

- Stellen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination auf eine ebene und stabile Fläche. Das mit Lebensmitteln gefüllte Gerät ist schwer. Deshalb muss es auf einem soliden und widerstandsfähigen Boden aufgestellt werden.
- Das Gerät muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum bei Umgebungstemperatur (mindestens **10°C** und höchstens **43°C** aufgestellt werden). Achten Sie darauf, mindestens 10 cm Freiraum um das Gerät herum zu lassen.
- Stellen Sie niemals ein wärmeabgebendes Gerät (Mikrowelle, Toaster usw.) auf den Kühlschrank.
- Das Gerät darf nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf weder Feuchtigkeit noch Regen ausgesetzt werden.

- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, Herd oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden.
- **Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose ungehindert zugänglich bleibt.**
- **Vergewissern Sie sich nach der Aufstellung des Geräts, dass es nicht auf seinem Stromkabel steht.**
- **Lassen Sie das Gerät 2 Stunden lang an seinem endgültigen Platz stehen, bevor Sie es anschließen. So kann sich der Kühlmittelkreislauf stabilisieren.**

Klimaklassen

Stellen Sie das Gerät nur an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es ausgelegt ist (siehe Tabelle unten). Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild an der Außenseite des Gerätes zu finden. Die untenstehende Tabelle gibt für jede Klimaklasse die geeignete Umgebungstemperatur an:

Klimaklassen	Umgebungstemperatur
SN	+10 bis +32°C
N	+16 bis +32°C
ST	+16 bis +38°C
T	+16 bis +43°C

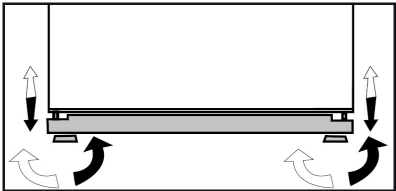
Ihr Kühlschrank ERCVI200-55MIB1 wurde in Klasse „**SN/N/ST/T**“ eingestuft. Werden die angegebenen Umgebungstemperaturen über- oder unterschritten, kann die Leistungsfähigkeit Ihres Geräts beeinträchtigt sein und es besteht das Risiko, dass Lebensmittel verderben.

Ausreichende Belüftung

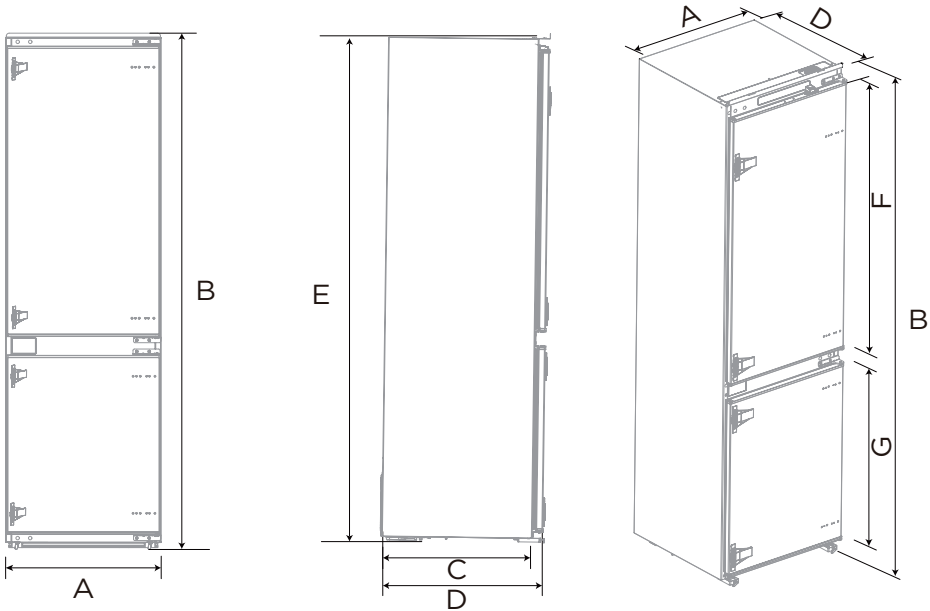
- Stellen Sie sicher, dass die Luft immer frei um das Gerät zirkulieren kann.
- Um den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Gerätes zu gewährleisten, halten Sie bitte die Lüftungsöffnungen frei und lassen Sie einen Freiraum von mindestens 20 cm oberhalb des Geräts, 10 cm zwischen der Geräterückseite und der Wand und 2 cm auf beiden Seiten des Geräts.
- Falls Ihr Gerät neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufgestellt werden soll, achten Sie darauf, dass die beiden Geräte sich nicht berühren, um zu vermeiden, dass sich außen Kondensat bildet.

Waagerechte Ausrichtung des Geräts

Damit das Gerät ohne Vibrationen läuft, muss es waagerecht ausgerichtet werden. Stellen Sie dazu die Stellfüße vorne ein, um das Gerät ordnungsgemäß auszurichten.



Maße Ihres Kühlschranks



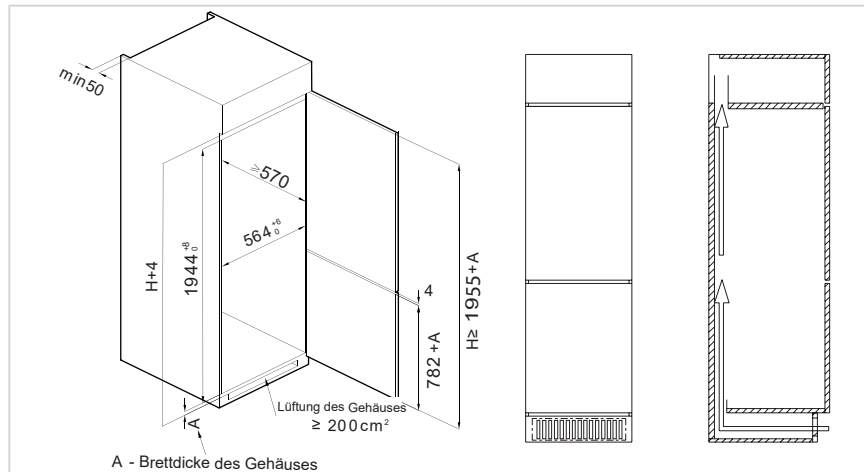
Breite	Gesamthöhe	Gehäuse-tiefe	Gesamt-tiefe	Gehäusehöhe	Höhe der Kühlschrantür	Höhe der Gefrierschrantür
A	B	C	D	E	F	G
540	1955	515	550	1940	1076	706

Installation des Einbaukits

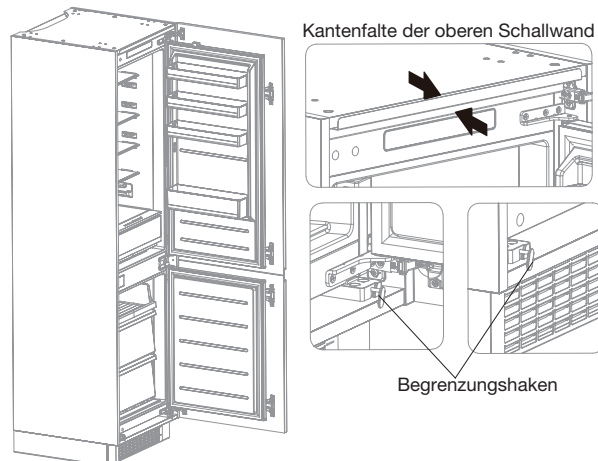
Befolgen Sie die Schritte in den folgenden Abbildungen, um Ihr Gerät in der Einbaunische zu installieren, oder wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann.

ACHTUNG: Beim Einbau des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

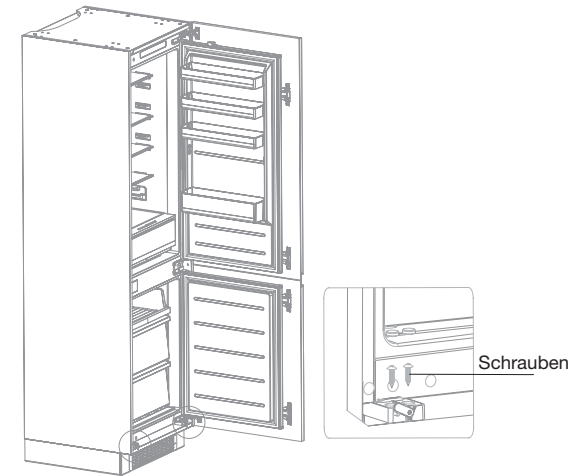
Erforderliche Maße des Gehäuses.



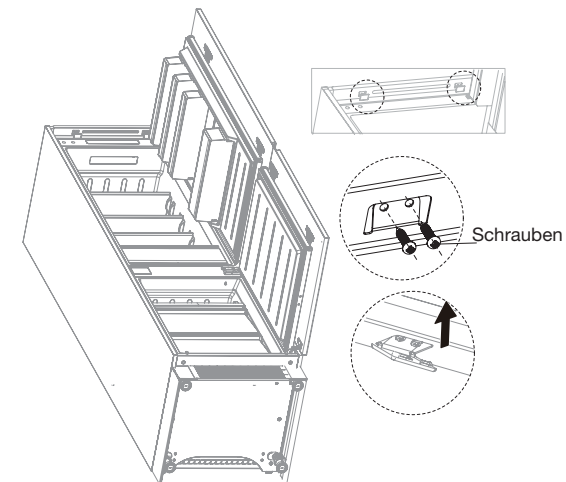
1. Schieben Sie den Kühlschrank in den Schrank und stellen Sie ihn so ein, dass die Kantenfalte des oberen Leitblechs die Oberkante des Schrankes vollständig berührt.
2. Der Endhaken des Stützbeins berührt vollständig die Unterkante des Schrankes.



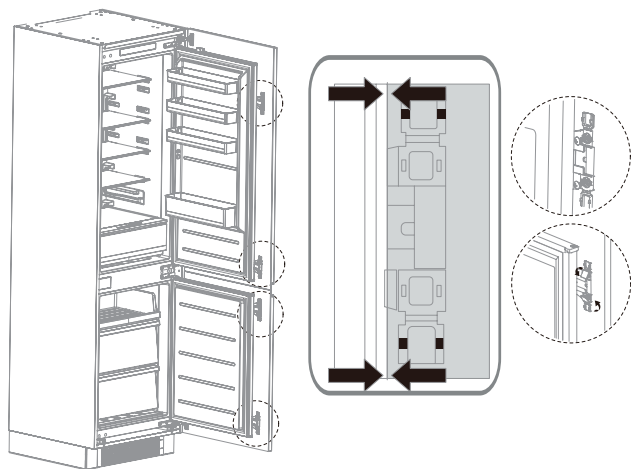
3. Befestigen Sie das Stützbein mit Schrauben und bringen Sie dann die Schraubkappen an.



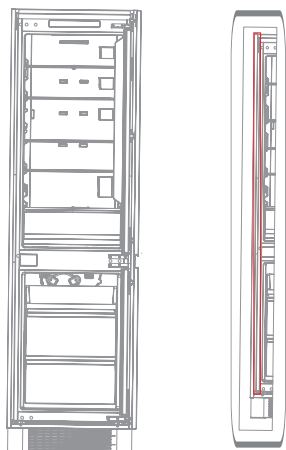
4. Befestigen Sie die obere Schallwand mit Schrauben an der Oberseite des Schrankinneren und bringen Sie dann die Schraubkappen an.



- Öffnen Sie die untere Schranktür im maximalen Winkel und öffnen Sie die untere Schranktür Kühlschrank in die entsprechende Position.
- Schieben Sie den Block, um sicherzustellen, dass die Innenkante mit der unteren Türkante des Kühlschranks übereinstimmt. Befestigen Sie dann den Block mit Schrauben an der Schranktür und bringen Sie die Schraubkappen an.
- Befestigen Sie die obere Kühlschranktür auf die gleiche Weise an der Schranktür.

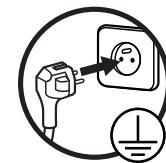


- Nehmen Sie den Dichtungsstreifen aus der Zubehörtasche und drücken Sie ihn in den Spalt zwischen den Schrank und Kühlschrank. Die Installation ist abgeschlossen.



Gebrauch

Inbetriebnahme

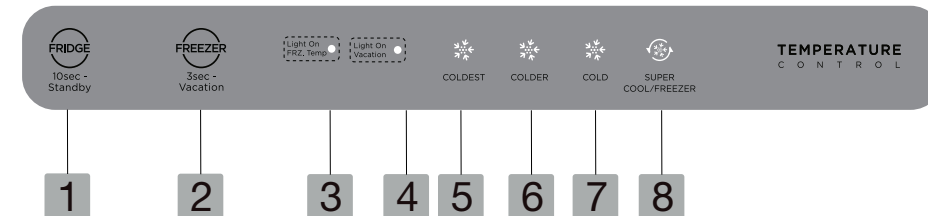


- Schließen Sie Ihr Gerät an eine ungehindert zugängliche, geerdete Steckdose an. Die Leuchtanzeigen auf der Bedienleiste leuchten auf.
- Wenn die Tür geöffnet wird, schaltet sich die Innenbeleuchtung im Kühlschrankabteils ein.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal ans Stromnetz anschließen, lassen Sie es bitte zwei Stunden ruhen, wenn es nicht senkrecht transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn das Gerät waagrecht liegend transportiert wurde, damit das Kühlgas wieder nach unten in den Kompressor absinken kann. Die Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann den Kompressor beschädigen.

Beschreibung des Bedienfelds

Beim ersten Einschalten des Kühlschranks leuchten alle Symbole auf dem Anzeigefeld 3 Sekunden lang auf.



1	Einstellknopf für das Kühlschrankteil / Standby-Knopf	5	Kontrollleuchte für die kälteste Einstellung
2	Einstellknopf für das Gefrierabteil / „Urlaubs“-Knopf	6	Kontrollleuchte für die kältere Einstellung
3	Gefrierkontrollleuchte	7	Kontrollleuchte für die kalte Einstellung
4	„Urlaubs“-Kontrollleuchte	8	„Super Cool“ / „Super Freeze“ Kontrollleuchte

Funktionen

Temperatureinstellung

Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie den Einstellknopf des Kühlschranks, , bis die gewünschte Einstellung (zwischen 1 und 8°C) erreicht ist.

Die Leuchtanzeige der gewählten Einstellung leuchtet:  -  -  - 

Drücken Sie dann den Einstellknopf für das Gefrierabteil , bis die gewünschte Einstellung (zwischen -20 und -15°C) erreicht ist.

Die Leuchtanzeige  leuchtet. Drücken Sie dann, bis die gewünschte Einstellung (zwischen -20 und -15°C) erreicht ist.

Die Leuchtanzeige der gewählten Einstellung leuchtet:  -  -  - 

Wir empfehlen Ihnen folgende Temperaturen einzustellen:

- Kühlschrankabteil: **4°C - Einstellung** 
- Gefrierabteil: **-18°C - Einstellung** 

Die Einstellung wird innerhalb von 15 Sekunden nach der Auswahl wirksam.

• Auswahl der Betriebsmodi

Neben den Temperatureinstellungen stehen zwei Modi zur Verfügung.

Super Freeze-Modus (Schnellgefrieren)

In diesem Modus wird die Temperatur im Gefrierabteil schnell heruntergekühlt, sodass die Lebensmittel schneller gefrieren können.

Es empfiehlt sich, die Super Freeze Funktion 12 Stunden, bevor eine große Menge Lebensmittel eingefroren werden soll, zu aktivieren.

- Drücken Sie die Einstelltaste , um diesen Modus zu aktivieren.
- Die Kontrollleuchte  leuchtet.
- Drücken Sie mehrmals die Einstelltaste , bis die Kontrollleuchte  sich einschaltet.
- Der Modus wird innerhalb von 15 Sekunden nach dem Einstellen aktiv.
- Die Temperatur im Gefrierschrank liegt dann unter **-20,5 °C**.
- Dieser Modus schaltet sich automatisch nach **40 Stunden** aus. Das Gerät kehrt dann in den zuvor gewählten Modus zurück. Sie können die Super Freeze Funktion auch deaktivieren, indem Sie eine andere Einstellung auswählen.

Super Cool -Modus (Schnellkühlen)

In diesem Modus werden die Lebensmittel im Kühlabteil schnell gekühlt. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel kühlen möchten, empfehlen wir Ihnen, diese Funktion vorher zu aktivieren.

- Drücken Sie mehrmals die Einstelltaste , bis die Kontrollleuchte  sich einschaltet.
- Ein paar Sekunden später ist die Funktion aktiv.
- Die Kühlschrank-Temperatur liegt dann zwischen **0,5 und 3,5°C**.
- Dieser Modus schaltet sich automatisch nach **6 Stunden** aus. Das Gerät kehrt dann in den zuvor gewählten Modus zurück. Sie können die Super Cool Funktion auch deaktivieren, indem Sie eine andere Einstellung auswählen.

• In den Standby-Modus schalten

Wenn das Gerät in Betrieb ist, die Einstelltaste  für **10 Sekunden** gedrückt halten, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen. Die Anzeige schaltet sich aus. Alle Kühl- und Gefrierfunktionen sind deaktiviert.

Halten Sie die Einstelltaste  erneut für **10 Sekunden** gedrückt, um den normalen Betrieb Ihres Kühlschranks wieder zu aktivieren.

• „Urlaubs“-Modus

Wenn Sie nicht zu Hause sind, kann mit diesem Modus das Kühlschrankabteil deaktiviert werden, während das Gefrierabteil in der Einstellung  aktiviert bleibt.

Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie den Einstellknopf  für **3 Sekunden** gedrückt, um den „Urlaubs“-Modus zu aktivieren. Die Leuchtanzeige  leuchtet.

Drücken Sie die Taste  oder  um den „Urlaubs“-Modus zu deaktivieren.

Kältester Bereich im Kühlschrankabteil

- Das Symbol  zeigt den kältesten Bereich in Ihrem Kühlschrank an, dessen Temperatur niedriger oder gleich 4°C ist. Dieser befindet sich, wie in der folgenden Abbildung dargestellt, im unteren Bereich des Kühlabteils.
- Da sich die Ablagen versetzen lassen, sollten Sie immer darauf achten, dass die Ablage, die den kältesten Bereich abgrenzt, auf der Höhe des Aufklebers liegt, um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten.

Temperaturanzeige

- Um die Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank richtig aufzubewahren, insbesondere im kältesten Bereich, sollten Sie darauf achten, dass auf der Temperaturanzeige "OK" erscheint. Wenn kein "OK" erscheint, ist die Durchschnittstemperatur in diesem Bereich zu hoch. Sie müssen die Temperatureinstellung des Kühlschranks auf eine höhere Schalterstellung einstellen.



Falsche Einstellung



Richtige Einstellung

- Warten Sie bei jeder Änderung, bis sich die Temperatur im Inneren des Geräts stabilisiert hat, bevor Sie ggf. eine neue Einstellung vornehmen. Ändern Sie die Temperatureinstellung nur schrittweise und warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie sie erneut überprüfen und gegebenenfalls Änderungen vornehmen.
- Nachdem frische Lebensmittel im Gerät verstaut wurden oder nach wiederholtem (oder längerem) Öffnen der Tür ist es normal, dass die Aufschrift „OK“ nicht auf der Temperaturanzeige erscheint; warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie die Temperatur eventuell anpassen.

Lagerung von Lebensmitteln im Kühlschrank

Die Temperatur im Kühlschrank ist nicht überall einheitlich (mit Ausnahme von Geräten mit dynamischer oder Umluftkühlung), weshalb es für jede Lebensmittelart entsprechend geeignete Zonen gibt.

Sie erzielen eine bessere Haltbarkeit Ihrer Lebensmittel, wenn Sie diese in die für sie am besten geeignete Kältezone legen. Beachten Sie die nachfolgende Abbildung zur Lagerung von Lebensmitteln.



1	Obst, Getränkedosen, Getränke, Eier, Butter
2	Käse, Milch, Joghurt
3	Kältester Bereich: Fleisch, Wurstwaren, Fisch
4	Obst und Gemüse
5	Aufbewahrung von tiefgeköhlten Lebensmitteln, Eismwürfelbereitung, Einfrieren

Lagerung von Lebensmitteln im Kühlabteil

- Lagern Sie nur frische, saubere Lebensmittel ein, die entweder abgepackt sind oder sich in lebensmittelechten Behältern befinden. Gewaschenes Fleisch und Fisch sollten in Plastik- oder Frischhaltefolie eingewickelt und vorzugsweise innerhalb von zwei Tagen verzehrt werden.
- Obst und Gemüse kann direkt Gemüsefach gelagert werden. Es ist nicht notwendig, sie separat zu verpacken.
- Um eine korrekte Luftzirkulation zu ermöglichen, decken Sie die Ablagen niemals mit Papier oder Plastikfolie ab.

Lebensmittel	Aufbewahrungsdauer
Eier, Marinaden, Rauchfleisch	Bis zu 10 Tagen
Käse	Bis zu 10 Tagen
Wurzelgemüse	Bis zu 8 Tagen
Frische Butter	Bis zu 7 Tagen
Desserts, Obst, Fertiggerichte, frisches Hackfleisch	Bis zu 2 Tagen
Fisch, frisches Hackfleisch, Meeresfrüchte	1 Tag

Tipps zum Einfrieren von Lebensmitteln

- Lassen Sie gekochte Lebensmittel vollständig abkühlen. Kühlen Sie Lebensmittel vor dem Einfrieren möglichst im Kühlschrank.
- Überlegen Sie sich vor dem Einfrieren, wie Sie die Lebensmittel später garen wollen.
- Wenn Sie beabsichtigen, Lebensmittel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank in der Mikrowelle zu garen, frieren Sie diese Lebensmittel nicht in Metallbehältern ein.
- Verwenden Sie für säurehaltige Lebensmittel (z. B. Zitrusfrüchte) Gefrierbeutel, Polyäthylenbeutel, Aufbewahrungsboxen aus Kunststoff oder Alufolie.
- Verwenden Sie keine dünne Frischhaltefolie oder Glas. Verwenden Sie keine benutzten Lebensmittelbehälter (es sei denn, sie wurden zuvor gründlich gereinigt).
- Lassen Sie so viel Luft wie möglich aus dem Behälter entweichen. Sie können eine spezielle Vakuumpumpe kaufen, mit der überschüssige Luft aus der Verpackung abgesaugt werden kann.
- Belassen Sie beim Einfrieren von Flüssigkeiten eine kleine Menge Luft, damit diese sich ausdehnen können.
- Sie können den Platz im Gefrierabteil am effizientesten nutzen, wenn Sie Flüssigkeiten (oder feste Lebensmittel mit Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Eintöpfe) in rechteckigen oder quadratischen Blöcken einfrieren.

Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln im Gefrierabteil

- Ihr Gerät trägt das Standard-Kürzel „4 Sterne“ , was bedeutet, dass Sie darin tiefgekühlte Lebensmittel aufbewahren, frische Produkte einfrieren und Eiswürfel zubereiten können.

- Bei der Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir Ihnen, 2 Stunden zu warten, bevor Sie frische Produkte in das Gefrierabteil legen. Wenn das Gerät bereits in Betrieb ist, ist diese Frist nicht erforderlich.

Aufbewahrungsdauer von Fleisch, Fisch und Meeresfrüchten

Lebensmittel	Verpackung	Max. Aufbewahrungsdauer
Steak	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	6 bis 8 Monate
Lammfleisch	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	6 bis 8 Monate
Kalbsbraten	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	6 bis 8 Monate
Kalbfleisch in Stücke geschnitten	Luftdichter Gefrierbehälter	6 bis 8 Monate
Lammfleisch in Stücke geschnitten	Luftdichter Gefrierbehälter	4 bis 6 Monate
Innereien	Luftdichter Gefrierbehälter	1 bis 3 Monate
Wurstwaren	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	-
Zerlegtes Geflügel	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	4 bis 6 Monate
Zerlegtes, entbeintes Wild (max. 2,5 kg)	Verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	6 bis 8 Monate
Süßwasserfisch (Forelle, Karpfen, Wels usw.)	Entschuppt, gründlich gereinigt, getrocknet, ohne Schwanz und Kopf	2 Monate
Magerer Fisch (Wolfsbarsch, Steinbutt usw.)		4 Monate
Fetter Fisch (Thunfisch, Lachs, Makrele, Sardellen usw.)		2 bis 4 Monate
Meeresfrüchte	gereinigt, getrocknet, verpackt in Gefrierpapier oder Gefrierfolie	4 bis 6 Monate
Schnecken	In Salzwasser, in einem luftdichten Gefrierbehälter	3 Monate

Aufbewahrungsdauer von Obst und Gemüse

Lebensmittel	Verpackung	Max. Aufbewahrungsdauer
Grüne Bohnen	gewaschen, geputzt und gekocht	10 bis 13 Monate
Bohnen (andere)	gewaschen, geputzt und gekocht	12 Monate
Kohl	Gewaschen, geschnitten und gekocht	6 bis 8 Monate
Karotten	gewaschen, in Scheiben geschnitten und gekocht	12 Monate
Peperoni	Ohne Stiel, halbiert, entkernt und gekocht	8 bis 10 Monate
Spinat	Gewaschen und gekocht	6 bis 9 Monate
Blumenkohl, Brokkoli	Ohne Blätter, in Röschen geteilt	10 bis 12 Monate
Auberginen	Gewaschen und in Scheiben oder Stücke geschnitten	10 bis 12 Monate
Mais	gewaschen, als Kolben oder in Körnern	12 Monate
Apfel	Geschält, geschnitten	8 bis 10 Monate
Aprikosen, Pfirsiche	Entkernt	4 bis 6 Monate
Rote Früchte, Beeren	Gewaschen	8 bis 12 Monate
Gekochte Früchte, Kompott	Mit 10 % Zuckerzusatz	12 Monate
Pflaumen, Kirschen	Gewaschen, ohne Stiel	8 bis 12 Monate

Aufbewahrungsdauer von Milchprodukten

Lebensmittel	Verpackung	Max. Aufbewahrungsdauer
Milch im Karton / in der Flasche	In Originalverpackung	2 bis 3 Monate
Käse (außer Weißkäse)	In Scheiben geschnitten in der Originalverpackung oder in Gefrierfolie	6 bis 8 Monate
Butter, Margarine	In Originalverpackung	6 Monate

Aufbewahrungsdauer von Teigwaren

Lebensmittel	Max. Aufbewahrungsdauer	Bei Zimmertemperatur auftauen	Im Ofen auftauen
Brot	4 bis 6 Monate	2 bis 3 Stunden	4 bis 5 Minuten (220-225°C)
Kekse	3 bis 6 Monate	1 Stunde	5 bis 8 Minuten (190-200°C)
Kuchen	1 bis 3 Monate	2 bis 3 Stunden	5 bis 10 Minuten (200-225°C)
Pastete im Teig	1,5 Monate	3 bis 4 Stunden	5 bis 8 Minuten (190-200°C)
Quiches, Pizza	2 bis 3 Monate	2 bis 4 Stunden	15 bis 20 Minuten (200°C)

Lagerungstipps

- Geben Sie warme Speisen nicht in das Gefrierabteil, bevor sie abgekühlt sind, da bereits gefrorene Lebensmittel verderben können. Legen Sie frische Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, auf die obere Ebene und nutzen Sie die unteren Schubladen, um bereits eingefrorene Produkte aufzubewahren. Bereits gefrorene Produkte dürfen nicht mit frischen Produkten vermischt werden.
- Wenn Sie Lebensmittel (Fleisch, Hackfleisch, Fisch usw.) einfrieren, denken Sie daran, diese portionsweise einzufrieren, damit sie auf einmal verzehrt werden können.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht wieder eingefroren werden. Dies kann zu Gesundheitsrisiken wie zum Beispiel Lebensmittelvergiftungen führen.
- Gefrorenes Fleisch sollte nach dem Auftauen wie frisches Fleisch gegart werden. Wenn das Fleisch nach dem Auftauen nicht gegart ist, darf es keinesfalls wieder eingefroren werden.
- Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, vergewissern Sie sich, dass sie in gutem Zustand eingefroren wurde und dass die Verpackung nicht zerrissen ist.
- Bei der Einlagerung von Tiefkühlkost sind die auf der Verpackung angegebenen Lagerbedingungen zu beachten. Wenn keine entsprechenden Angaben auf der Verpackung vorhanden sind, sollten diese Lebensmittel so schnell wie möglich verzehrt werden.
- Die Lebensmittel müssen in einer geeigneten Verpackung transportiert werden, um die Qualität zu erhalten und sie müssen so schnell wie möglich wieder in den Tiefkühler zurückgelegt werden.
- Wenn die Verpackung eines tiefgefrorenen Lebensmittels nass ist und riecht, wurde das Lebensmittel zuvor möglicherweise unter schlechten Bedingungen gelagert. Lagern Sie dieses Produkt nicht!
- Die Haltbarkeit von gefrorenen Lebensmitteln ändert sich je nach Umgebungstemperatur, wiederholtem Öffnen und Schließen der Tür, Temperatureinstellung, Art des Lebensmittels und der Zeit, die zwischen dem Kauf des Lebensmittels und dem Einlegen in den Gefrierschrank verstrichen ist. Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung und überschreiten Sie niemals das Verfallsdatum.

WARNUNGEN:

- Flaschen und Getränkedosen dürfen nicht ins Gefrierabteil gelegt werden. Sie können platzen, wenn der Inhalt gefriert und kohlenensäurehaltige Getränke können sogar explodieren! Lagern Sie Limonade, Saft, Bier, Schaumweine usw. niemals im Gefrierfach.
- Nehmen Sie Speiseeis oder Eiswürfel nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach in den Mund. Das sehr kalte Eis kann auf den Lippen oder der Zunge gefrieren und zu Verletzungen führen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Durch den Frost könnten Ihre Hände an der Nahrung festkleben.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Kühl- und/oder Gefrierschrank (z. B. elektrische Eismaschinen, Mixer usw.).

Eiswürfelbereitung

- Um Eiswürfel zuzubereiten, füllen Sie eine Eiswürfelschale zu drei Viertel mit kaltem Wasser und stellen diese mindestens 2 Stunden lang in das Gefrierabteil.
- Zum Entnehmen der Eiswürfel verdrehen Sie die Schale ein wenig oder halten sie ein paar Sekunden lang unter fließendes Wasser.
- Um die Zeit für die Eiswürfelbereitung zu verkürzen, können Sie den Modus „Schnellgefrieren“ wählen.

Energiespartipps

Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Ratschläge zu befolgen um Energie zu sparen:

- Halten Sie die Anzahl der Türöffnungen begrenzt und lassen Sie die Türen nicht zu lange offen stehen, um einen Temperaturanstieg zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät weit von jeglicher Wärmequelle entfernt steht (direkte Sonne, Elektroheizung, Kochplatten etc.).
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter ein als nötig.
- Lagern Sie keine warmen Lebensmittel in dem Gerät oder Flüssigkeiten, die verdampfen. Lassen Sie heiße Lebensmittel und Getränke auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Gerät stellen.
- Bei Stromausfall öffnen Sie die Türen des Geräts nicht.
- Stellen Sie das Gerät in einen gut belüfteten Raum ohne Feuchtigkeit. Lesen Sie bitte das Kapitel zur Aufstellung des Geräts nach.
- Befolgen Sie die Empfehlungen der Zeichnung auf Seite 15, welche die richtige Platzierung der Ablagen und der anderen Fächer des Geräts darstellt. Es handelt sich um die ideale Anordnung um Energie zu sparen.

Reinigung und Pflege

Aus Gründen der Hygiene müssen das Geräteinnere und das Zubehör regelmäßig gereinigt werden.

! WARNUNG: Bevor Sie das Gerät reinigen oder abtauen, schalten Sie es aus und trennen es vom Stromnetz; Sie können auch die Sicherungen entfernen oder den Schutzschalter ausschalten.

Gerät ausschalten

Um das Gerät vollständig auszuschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll:

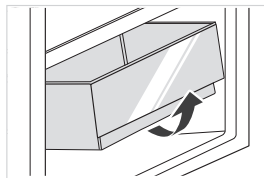
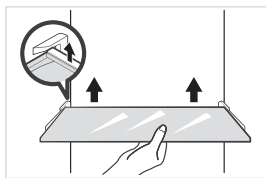
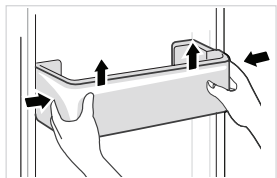
- Entnehmen Sie den gesamten Inhalt aus dem Kühlschrank.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose oder entfernen Sie die Sicherungen oder schalten den Schutzschalter aus.
- Reinigen Sie das Gerät gründlich.
- Lassen Sie die Tür offen stehen um Geruchsbildung zu verhindern.

Abtauen

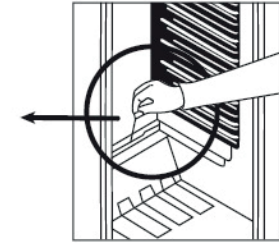
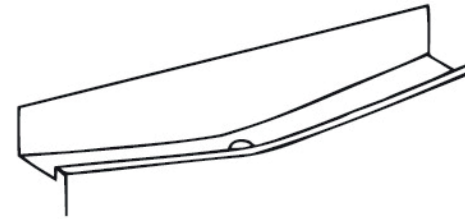
Ihr Gerät verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Das Eis, das beim Jahreszeiten- und Temperaturwechsel entsteht, kann auch entfernt werden, indem man den Stecker aus der Steckdose zieht. Dann schmilzt das Eis und muss aufgewischt werden.

Reinigung

1. Nehmen Sie die frischen Lebensmittel aus dem Kühlschrank, decken Sie diese ab und bewahren Sie sie an einem kühlen Ort auf.
2. Reinigen Sie das Geräteinnere und das Zubehör mit einem weichen Schwamm und lauwarmem Wasser, dem weißer Alkoholesig zugesetzt wurde.



3. Nach der Reinigung spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen die Teile sorgfältig ab.
4. Kontrollieren Sie die Ablauföffnung für Abtauwasser an der Rückseite des Kühlschranks auf Verstopfung (siehe nebenstehende Zeichnung). Falls die Öffnung verstopft ist, entfernen Sie die Verstopfung bitte mit einem Wattestäbchen.



5. Achten Sie auch darauf, die Türdichtung mit einem weichen Schwamm zu reinigen.
6. Wenn alles trocken ist, kann das Gerät wieder in Betrieb genommen werden.

Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Die Feuchtigkeit könnte sich in den Elektrokomponenten ansammeln und zu einer Stromschlaggefahr führen! Der heiße Dampf kann Schäden an den Kunststoffteilen verursachen.

Verwenden Sie zur Außen- und Innenreinigung des Geräts weder scheuernde oder ätzende Produkte noch Scheuerschwämme.

WICHTIG: Wenn die Kunststoffteile des Kühlschranks längere Zeit mit Öl (tierischem oder pflanzlichem Öl) befleckt sind, werden sie leicht beschädigt und können rissig werden. Reinigen Sie verschmutzte Teile und waschen diese sofort mit heißem Wasser ab.

- Wenn sich auf dem Kondensator Staub ansammelt, erhöht sich der Stromverbrauch. Deshalb muss der Kondensator auf der Rückseite des Geräts einmal im Jahr mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger gereinigt werden.

Fehlerbehebung

Eine Fehlfunktion beheben

Eine Fehlfunktion kann auf ein kleines Problem zurückzuführen sein, das Sie mit Hilfe der folgenden Anweisungen selbst lösen können. Bevor Sie einen Techniker anrufen, überprüfen Sie bitte folgende Punkte:

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät steht nicht gerade.	Der Stecker ist nicht oder nicht ordnungsgemäß eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Eine Sicherung ist geschmolzen oder defekt.	Kontrollieren Sie die Sicherung und tauschen diese bei Bedarf aus.
	Die Steckdose ist defekt.	Reparaturen am Stromnetz müssen von einem Elektriker ausgeführt werden.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.		Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachgeschäfts.
Das Gerät kühlt zu stark.	Der Thermostat ist auf eine zu kalte Temperatur eingestellt.	Stellen Sie den Thermostat zeitweise auf eine wärmere Temperatur ein.
Das Gerät kühlt nicht ausreichend.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Lesen Sie dazu den Abschnitt "Temperateureinstellung".
	Die Tür ist längere Zeit offen geblieben.	Öffnen Sie die Tür nicht länger als notwendig.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmer Lebensmittel im Gerät gelagert.	Stellen Sie den Thermostat zeitweise auf eine kältere Temperatur ein. Vermeiden Sie es, das Kühlschranninnere zu überladen.
Die Lebensmittel sind zu warm.	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Lesen Sie dazu den Abschnitt "Aufstellort".
Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht nicht gerade.	Stellen Sie die Füße ein.
	Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Verschieben Sie das Gerät ein wenig.
	Einige Geräusche sind charakteristisch für Kühlgeräte.	Lesen Sie dazu den Abschnitt "Betriebsgeräusche".

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Nach einer Änderung der Temperatureinstellung springt der Kompressor nicht sofort an.	Das ist normal und stellt keine Funktionsstörung dar.	Der Kompressor schaltet sich nach einer gewissen Zeit ein.
Auf dem Boden des Geräts oder den Ablagen befindet sich Wasser.	Die Ablauföffnung für das Abtauwasser ist verstopft.	Lesen Sie dazu den Abschnitt "Reinigung und Pflege".

Fehlercodes

 und  blinken	Störung des Gefriertemperatursensors
 und  blinken	Störung des Kühltemperatursensors
 und  blinken	Eissensor des Gefrierschranks defekt
 und  blinken	Störung des Umgebungstemperatursensors
 und  blinken	Kommunikationsfehler

- Wenn Ihnen diese Punkte nicht dabei helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren; wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachgeschäfts.
- **WICHTIG:** Nur Servicetechniker sind fachkundig, um Reparaturen an diesem Gerät vorzunehmen. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können zu Gefahren für den Benutzer führen und sind nicht durch die Garantie gedeckt.

Bei Abwesenheit oder längerer Nichtbenutzung

Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, leeren Sie es aus, trennen es vom Stromnetz, reinigen es und lassen die Türen offen stehen, um die Bildung von Schimmel und unangenehmen Gerüche zu vermeiden.

Bei Stromausfall

- Wenn der Stromausfall nur kurze Zeit andauert, besteht kein Risiko, dass die Lebensmittel verderben. Halten Sie die Türen geschlossen. Die Betriebsautonomie Ihres Geräts ist je nach Beladung des Geräts deutlich verkürzt.
- Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, arbeiten die Kühl- und Gefrierabteile mit den vor dem Stromausfall eingestellten Einstellungen.
- Wenn der Ausfall länger andauert, legen Sie gefrorene Produkte und Tiefkühlkost in ein anderes Gefriergerät.
- Sobald Sie feststellen, dass ein Auftauen einsetzt, verzehren Sie die Lebensmittel so schnell wie möglich.
- Achtung! Jegliches einmal aufgetaute Lebensmittel darf nicht wieder eingefroren werden.
- Um zu vermeiden, dass das Gerät durch plötzliche Stromunterbrechungen und -Wiederherstellungen beschädigt wird, springt es nicht sofort wieder an, falls der Stromausfall kürzer als 5 Minuten ist.

Betriebsgeräusche

Folgende Geräusche sind für Kühlgeräte typisch:

• Knacken:

Dieses Geräusch ist zu hören, wenn der Kühlschrank abkühlt oder sich erwärmt (Materialausdehnung des Geräts).

• Klappern:

Dieses Geräusch ist zu hören, wenn der Kompressor anläuft oder wenn er anhält.

• Kompressorgeräusch:

Es handelt sich um das normale Geräusch des Motors. Dieses Geräusch zeigt an, dass der Kompressor normal läuft. Wenn der Kompressor anspringt, kann das Geräusch für kurze Zeit etwas lauter sein.

• Gurgel- und Blubbergeräusche:

Dieses Geräusch ist zu hören, wenn das Kältemittel durch die Spulen im Inneren des Systems fließt.

• Geräusch von fließendem Wasser:

Es handelt sich um das normale Geräusch des Wassers, das während des Abtauvorgangs in den Verdunstungsbehälter fließt. Dieses Geräusch kann während des Abtauprozesses, der im Inneren des Geräts durchgeführt wird, zu hören sein.

Umkehr der Türöffnungsrichtung

Lesen Sie die Anleitung zum Ändern der Türöffnungsrichtung Ihres Kühlschranks, die Sie unter folgender Adresse finden:

https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674185848_a_0

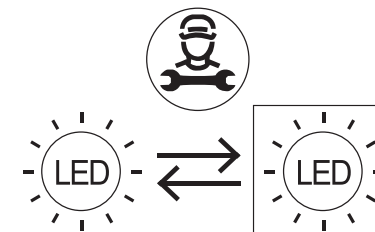


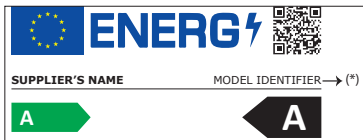
Innenbeleuchtung

Ihr Gerät verfügt über eine LED Beleuchtung. Dieser Beleuchtungstyp ist so konzipiert, dass er länger funktioniert als eine herkömmliche Glühbirne. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder Geschäfts, falls Ihre Beleuchtung defekt sein sollte.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F".

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von qualifizierten Ingenieuren ausgetauscht werden.



INFORMATION	
	Die in der Produktdatenbank erfassten Angaben zu den Modellen finden Sie auf der folgenden Webseite, indem Sie nach der Kennung Ihres Modells (*) suchen, die auf dem Energieetikett angegeben ist: https://eprel.ec.europa.eu/

Die Verfügbarkeit von Ersatzteilen für Ihr Gerät beträgt **10 Jahre**.

Internet-Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 4 a) des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Inhoudstafel

voor het eerste gebruik	101
Uit de verpakking halen	101
Voor het eerste gebruik	101
Installatie	101
Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt	101
Klimaatklassen	102
Voldoende ventilatie	102
Waterpas zetten	102
Afmetingen van uw koelkast	103
Installatie van de inbouwset	104
gebruik	107
Inschakeling	107
Beschrijving van het bedieningspaneel	107
Functies	108
De koudste zone van het koelvak	109
Temperatuuraanduiding	110
Bewaren van voedingswaren in het koelkastcompartiment	111
Bewaren van voedingswaren in het koelcompartiment	112
Tips om voedingswaren in te vriezen	112
Bewaren van diepvriesproducten in het diepvriescompartiment	112
Ijsblokjes maken	116
Tips om energie te besparen	117
reiniging en onderhoud	118
Het toestel uitschakelen	118
Ontdooien	118
Reiniging	118
probleemoplossingsgids	120
Slechte werking oplossen	120
In geval van langdurige afwezigheid of langdurig niet-gebruik	121
Bij stroomonderbreking	122
Geluiden tijdens de werking	122
Omkeren van de openingsrichting van de deur	123
Binnenverlichting	123

vóór het eerste gebruik

Uit de verpakking halen

- Verwijder de transportverpakking.
- Controleer of het toestel geen schade heeft geleden tijdens het transport. U mag in geen geval een beschadigd toestel aansluiten! Indien het toestel beschadigd is, dient u uw verkoper te contacteren.
- Verwijder alle tape en alle verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het toestel.

Voor het eerste gebruik

- Reinig de binnenkant van het toestel met lauw water waaraan een beetje witte wijnazijn toegevoegd werd. Gebruik geen zeep of detergent, aangezien de geur indringend kan zijn. Wrijf na het reinigen het toestel volledig droog.
- U kunt white spirit gebruiken om lijmresten aan de buitenkant van het toestel te verwijderen.
- **Haal de stekker steeds uit het stopcontact of verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker uit vóór de reiniging.**

installatie

Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt

WAARSCHUWING: Om te vermijden dat het toestel niet stabiel staat en de risico's die dat inhoudt te voorkomen, dient het geïnstalleerd te worden in overeenstemming met de instructies.

Het energieverbruik en de efficiënte werking van het toestel worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur. Daarom is het aangewezen om de volgende voorschriften in acht te nemen:

- Plaats uw koelkast/diepvriezer op een vlak en stabiel oppervlak. Uw toestel is zwaar wanneer het gevuld is met voedingswaren: het dient dus op een stevige en bestendige ondergrond te worden geplaatst.
- Het toestel moet in een droge en goed verluchte kamer worden geïnstalleerd, bij omgevingstemperatuur (minimaal **10°C** en maximaal **43°C**). Laat een ruimte van minstens 10 cm vrij rondom het toestel.
- Plaats nooit een toestel dat warmte afgeeft op de koelkast (microgolfoven, broodrooster, enz.)
- Het toestel mag niet aan rechtstreeks zonlicht worden blootgesteld.

- Het toestel mag niet aan vocht of regen worden blootgesteld.
- Het toestel mag niet naast een radiator, een kookvuur of eender welke andere warmtebron worden geplaatst.
- **Het toestel moet zodanig worden geïnstalleerd dat het stopcontact toegankelijk blijft.**
- **Zorg ervoor dat het toestel na de installatie niet op het voedingsnoer staat.**
- **Laat het toestel twee uur op de definitieve plaats vooraleer het aan te sluiten. Hierdoor kan de koelvloeistof stabiliseren.**

Klimaatklassen

Installeer het toestel enkel op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse waarvoor het toestel werd ontworpen (zie tabel hieronder).
 De klimaatklasse staat op het kenplaatje op de buitenkant van het toestel.
 De tabel hieronder geeft de juiste kamertemperatuur voor elke klimaatklasse weer:

Klimaatklassen	Omgevingstemperatuur
SN	Van +10 tot +32°C
N	Van +16 tot +32°C
ST	Van +16 tot +38°C
T	Van +16 tot +43°C

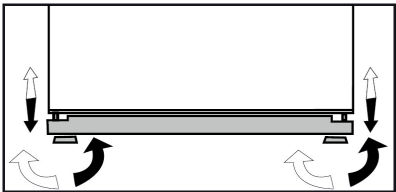
Uw koelkast ERCVI200-55MIB1 behoort tot klasse "SN/N/ST/T." Het zou kunnen dat uw toestel minder goed werkt onder en boven de aangeduide waarden van de omgevingstemperatuur. Voedingsmiddelen zouden dan kunnen bederven.

Voldoende ventilatie

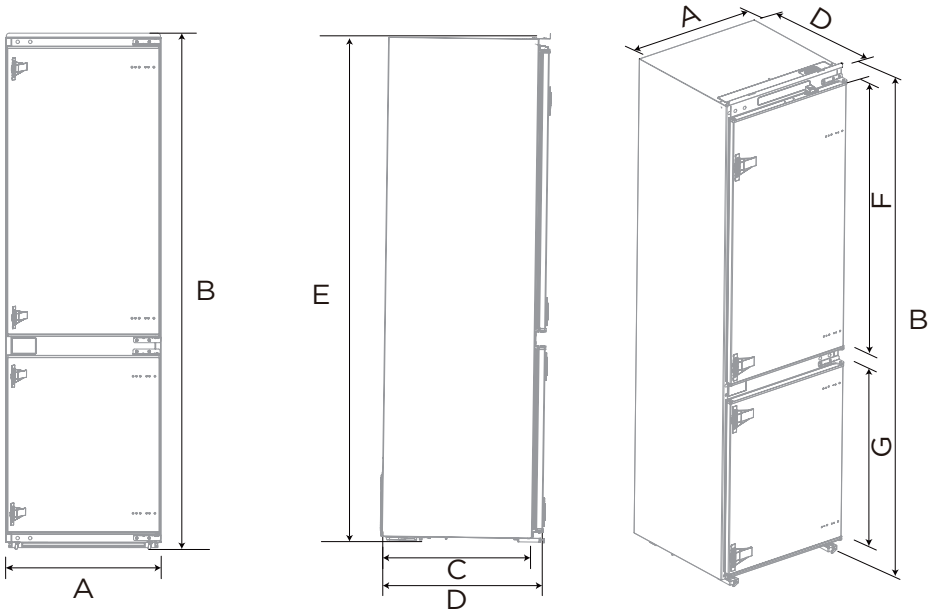
- Let erop dat de lucht altijd vrij rond het toestel kan circuleren.
- Zorg er om een goede werking te garanderen van uw toestel voor dat de ventilatieopeningen vrij blijven en laat minstens 20 cm boven, 10 cm aan de achterkant en 2 cm aan weerszijden van het toestel vrij.
- Indien uw toestel naast een andere koelkast of een diepvriezer dient te worden geplaatst, let er dan op dat de twee toestellen niet vlak naast elkaar staan om condensatievorming aan de buitenkant te vermijden.

Waterpas zetten

Opdat het toestel zonder trillingen werkt, moet het waterpas worden gezet. Verstel hiervoor de twee in de hoogte verstelbare poten vooraan om het toestel perfect waterpas te zetten.



Afmetingen van uw koelkast



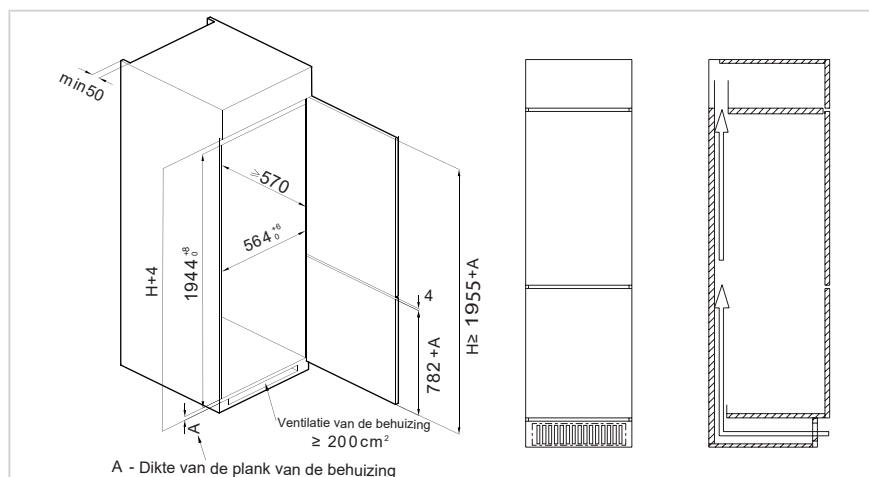
Breedte	Totale hoogte	Diepte voor de behuizing	Totale diepte	Hoogte voor de behuizing	Hoogte van de deur van de koelkast	Hoogte van de deur van de diepvriezer
A	B	C	D	E	F	G
540	1955	515	550	1940	1076	706

Installatie van de inbouwset

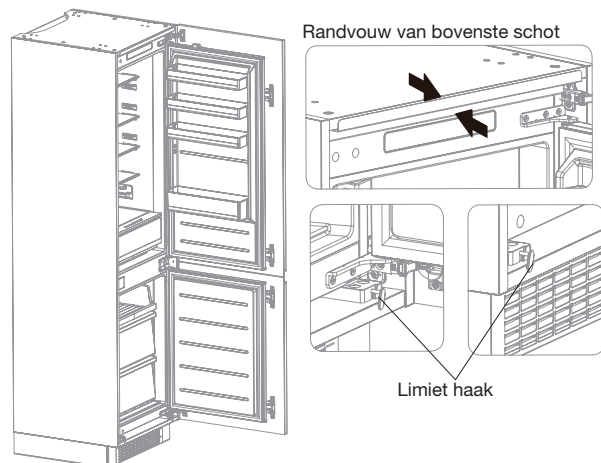
Volg de stappen in de schema's hieronder om uw toestel in te bouwen of neem contact op met een gekwalificeerd vakman.

OPGELET: Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact voor u het toestel inbouwt.

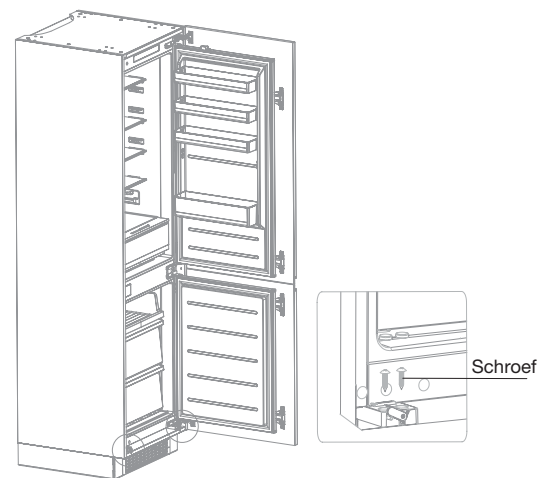
Minimum afmetingen van de behuizing.



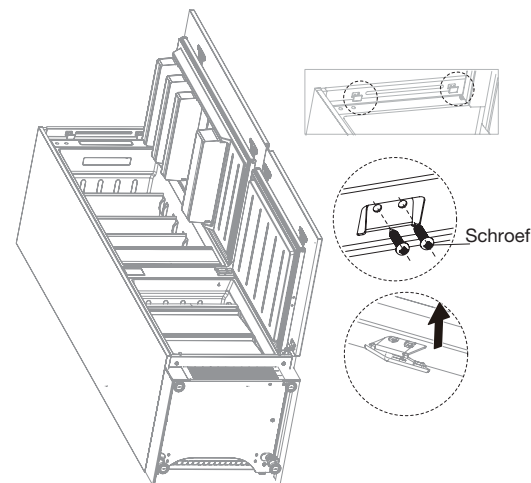
1. Duw de koelkast in de kast en pas deze zo aan dat de randvouw van het bovenste schot de bovenrand van de kast volledig raakt.
2. De limiethaak van de steunpoot raakt de onderkant van de kast volledig.



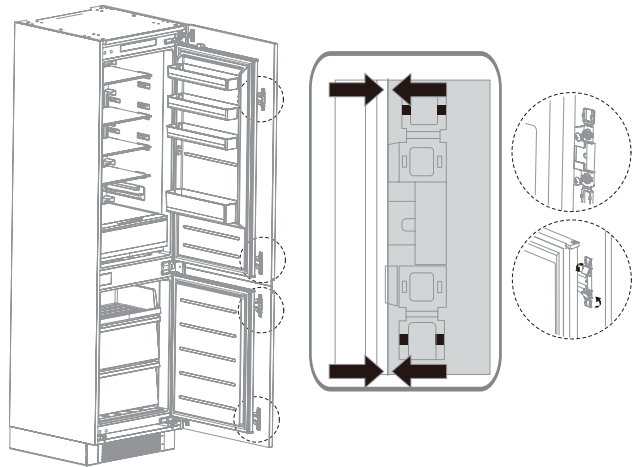
3. Bevestig de steunpoot met schroeven en installeer vervolgens de schroefdoppen.



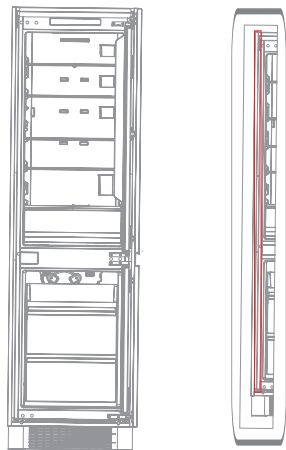
4. Bevestig de bovenste baf met schroeven aan de bovenkant van de binnenkant van de kast en installeer vervolgens de schroefdoppen.



- Open de onderste deur van de kast in de maximale hoek en open de onderste deur van de kast koelkast naar de overeenkomstige positie.
- Verschuif het blok om ervoor te zorgen dat de binnenrand op één lijn ligt met de onderste deurrand van de koelkast, x het blok vervolgens met de schroef aan de deur van de kast en installeer de schroefdoppen.
- Bevestig de bovenste koelkastdeur op dezelfde manier aan de kastdeur.



- Haal de afsluitstrip uit de accessoiretas en druk deze in de opening tussen de kast en de koelkast. De installatie is voltooid.



gebruik

Inschakeling

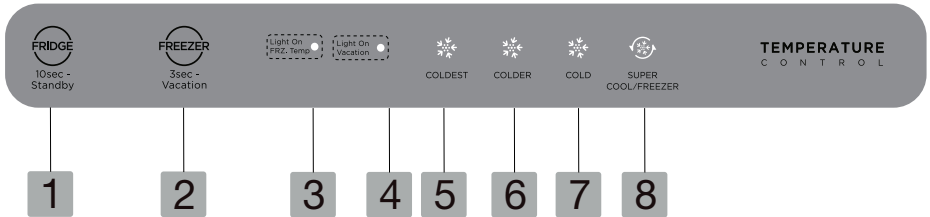


- Sluit uw toestel aan op een geaard en gemakkelijk toegankelijk stopcontact. De lichtjes van het bedieningspaneel gaan aan.
- Wanneer de deur wordt geopend, gaat de binnenverlichting van het koelcompartiment branden.

Voor u de stekker van het toestel voor het eerst in het stopcontact steekt, dient u het toestel twee uur te laten rusten wanneer het in verticale positie werd vervoerd of 24 uur wanneer het in horizontale positie werd vervoerd, zodat het koelgas opnieuw in de compressor kan afdalen. Het niet-naleven van deze termijn kan de compressor beschadigen.

Beschrijving van het bedieningspaneel

Wanneer het koelsysteem de eerste keer onder spanning wordt gebracht, gaan alle iconen op het weergavepaneel 3 seconden lang aan.



1	Instelknop van het koelvak / Knop stand-by	5	Controlelampje van de koudste instelling
2	Instelknop van het diepvriesvak / Knop "Vakantie"	6	Controlelampje van de koudste instelling
3	Diepvriescontrolelampje	7	Controlelampje van de koude instelling
4	Controlelampje "Vakantie"	8	Controlelampje "Super Cool" / "Super Freeze"

Functies

Temperatuurregeling

Om de temperatuur in te stellen, drukt u op de instelknop van het koelvak  tot u de gewenste instelling bereikt (tussen 1 en 8°C).

Het controlelampje van de instelling gaat aan:  -  -  - 

Druk vervolgens op de instelknop van het diepvriesvak .

Het controlelampje  gaat branden. Druk vervolgens tot u de gewenste instelling bereikt (tussen -20 en -15°C).

Het controlelampje van de instelling gaat aan:  -  -  - 

Wij raden u aan de volgende temperaturen in te stellen:

- Koelkastvak: **4°C - instelling** 
- Diepvriesvak: **-18°C - instelling** 

De instelling is binnen de 15 seconden na de selectie actief.

• Selectie van de modi

Naast de temperatuurinstelling zijn er ook twee modi.

Modus Super Freeze (snel invriezen)

Met deze modus kan de temperatuur van het diepvriesvak snel verlaagd worden, zodat voedingsmiddelen sneller ingevroren worden.

Het is aanbevolen om de functie Super Freeze 12 uur voor u een grote hoeveelheid voedingsmiddelen in de diepvriezer plaatst te activeren.

- Druk op de insteltoets  om deze modus in te stellen.
- Het controlelampje  gaat branden.
- Druk meerdere keren op de insteltoets  tot het controlelampje  aan gaat.
- De modus wordt binnen de 15 seconden na de instelling actief.
- De temperatuur van de diepvriezer is dan lager dan **-20,5 °C**.
- Deze modus wordt na **40 uur** automatisch uitgeschakeld. Het toestel gaat dan terug naar de voordien geselecteerde modus. U kan de functie Super Freeze ook activeren door een andere instelling te kiezen.

Modus Super Cool (snel koelen)

Hiermee kan u voeding die in de koelkast geplaatst wordt snel afkoelen. Indien u grote hoeveelheden verse voeding wil koelen, is het best om deze functie vooraf in te schakelen.

- Druk meerdere keren op de insteltoets tot het controlelampje aan gaat  .
- De functie is 15 seconden later actief.
- De temperatuur van de koelkast ligt dan tussen **0,5 en 3,5°C**.
- Deze modus wordt na **6 uur** automatisch uitgeschakeld. Het toestel gaat dan terug naar de voordien geselecteerde modus. U kan de functie Super Cool ook desactiveren door een andere instelling te kiezen.

• Stand-by

Houd de insteltoets  **10 seconden** ingedrukt wanneer het toestel aanstaat om het in stand-by te zetten. Het weergavescherm gaat uit. Alle functies van de koelkast en de diepvriezer zijn uitgeschakeld.

Houd de insteltoets  opnieuw **10 seconden** ingedrukt om terug te keren naar de normale werking van uw koelkast.

• Instelling "Vakantie"

Met deze modus kan u wanneer u afwezig bent het koelvak uitschakelen maar het diepvriesvak aan laten staan .

Houd de insteltoets  **3 seconden** ingedrukt wanneer het toestel aanstaat om de instelling "Vakantie" te activeren. Het controlelampje  gaat branden.

Druk op  of  om de modus "Vakantie" uit te schakelen.

De koudste zone van het koelvak

- Het symbool  geeft de koudste zone van uw koelkast aan, waar de temperatuur lager is dan of gelijk is aan 4°C. Deze zone bevindt zich in het onderste deel van het koelcompartiment, zoals aangegeven op het schema op de volgende pagina.
- De legplanken kunnen worden verwijderd. Let er steeds op dat de legplank zich ter hoogte van de sticker bevindt om de temperatuur in deze zone te kunnen garanderen.

Temperatuuraanduiding

- Voor een goede bewaring van de voedingsmiddelen in uw koelkast, met name in de koudste zone, dient de melding “OK” weergegeven te worden op de temperatuurindicator. Indien de melding “OK” niet weergegeven wordt, is de gemiddelde temperatuur van die zone te hoog. Wijzig de instelling van de temperatuur van de koelkast naar een hogere stand.



Onjuiste instelling



Correcte instelling

- Bij elke wijziging van de instelling van de thermostaat, wacht u tot de temperatuur aan de binnenkant van het toestel zich gestabiliseerd heeft alvorens, indien noodzakelijk over te gaan tot een nieuwe instelling. Stel de temperatuur trapsgewijs opnieuw in en wacht minstens 12 uur voor u de temperatuur opnieuw controleert en eventueel wijzigt.
- Nadat u het toestel heeft gevuld met verse voedingswaren of nadat de deur herhaaldelijk werd geopend (of lange tijd open stond), is het normaal dat de melding “OK” niet op de temperatuurindicator verschijnt; Wacht minstens 12 uur voor u de temperatuur al dan niet opnieuw aanpast.

Bewaren van voedingswaren in het koelkastcompartiment

In een koelkast is de temperatuur niet gelijkmatig (met uitzondering van toestellen met geventileerde of dynamische koeling) waardoor er voor elk soort voeding de juiste zones zijn.

Uw voedingswaren zullen beter bewaard worden wanneer u ze in de koelzone plaatst die het best bij hun aard past. Raadpleeg de onderstaande afbeelding voor het bewaren van voedingsmiddelen.



1	Fruit, blikjes, dranken, eieren, boter
2	Kaas, melk, yoghurt
3	De koudste zone: vlees, charcuterie, vis
4	Groenten en fruit
5	Diepgevroren voedingsmiddelen bewaren, ijsblokjes maken, invriezen

Bewaren van voedingswaren in het koelcompartiment

- Plaats enkel verse, gekuiste en in geschikte verpakkingen of recipiënten verpakte voedingswaren in het toestel. Gewassen vlees en vis moeten in plastic of huishoudfolie worden gewikkeld en bij voorkeur binnen twee dagen worden geconsumeerd.
- Groenten en fruit kunnen rechtstreeks in de groentebak worden opgeborgen. U hoeft ze niet apart te verpakken.
- Om een correcte luchtcirculatie mogelijk te maken, mag u de legplanken nooit met papier of plastic folie bedekken.

Voedingswaren	Bewaartermijn
Eieren, marinades, gerookt vlees	Tot 10 dagen
Kaas	Tot 10 dagen
Wortelgroenten	Tot 8 dagen
Verse boter	Tot 7 dagen
Desserts, fruit, kant-en-klare maaltijden, vers gehakt	Tot 2 dagen
Vis, vers gehakt, zeevruchten	1 dag

Tips om voedingswaren in te vriezen

- Laat de bereide voedingswaren volledig afkoelen. Koel indien mogelijk de voedingswaren in de koelkast alvorens ze in te vriezen.
- Denk na over de manier waarop u de voedingswaren wilt bereiden alvorens ze in te vriezen.
- Vries de voedingswaren niet in in metalen recipiënten wanneer u van plan bent ze rechtstreeks in de microgolfoven te plaatsen wanneer u ze uit de diepvriezer haalt.
- Gebruik diepvrieszakjes, zakjes in polyethyleen, bewaar dozen in plastic, aluminiumfolie voor zure voedingswaren (zoals citrusvruchten).
- Gebruik geen fijne doorzichtige folie of glas. Gebruik geen gebruikte recipiënten van voedingswaren (tenzij ze eerst correct werden gereinigd).
- Denk eraan om de lucht uit het recipiënt zo veel mogelijk te laten ontsnappen. U kunt een speciale vacuümpomp kopen om de overvloedige lucht uit de verpakking weg te zuigen.
- Laat een kleine hoeveelheid lucht wanneer u vloeistoffen invriest zodat ze kunnen uitzetten.
- U kunt de ruimte van de diepvriezer efficiënter gebruiken wanneer u vloeistoffen (of vaste stoffen samen met vloeistoffen, zoals ragout) invriest in rechthoekige of vierkante blokken.

Bewaren van diepvriesproducten in het diepvriescompartiment

- Uw toestel draagt de vermelding "4 sterren"  d.w.z. dat u diepgevroren voedingswaren kunt bewaren, verse producten kunt invriezen en ijsblokjes kunt maken.
- Bij het inschakelen van het toestel raden we aan 2 uur te wachten voor u verse voedingswaren in het diepvriescompartiment plaatst. Indien het toestel reeds werkt, moet u niet wachten.

Bewaartermijnen van vlees, vis en zeevruchten

Voedingswaren	Verpakking	Max. bewaarduur
Biefstuk	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	6 tot 8 maanden
Lamsvlees	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	6 tot 8 maanden
Kalfsgebraad	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	6 tot 8 maanden
Kalfsvlees in stukken gesneden	Hermetisch gesloten diepvriesdoos	6 tot 8 maanden
Lamsvlees in stukken gesneden	Hermetisch gesloten diepvriesdoos	4 tot 6 maanden
Orgaanvlees	Hermetisch gesloten diepvriesdoos	1 tot 3 maanden
Worsten	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	-
Versneden gevogelte	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	4 tot 6 maanden
Wild, in stukken gesneden en ontbeend (2,5 kg max.)	Verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	6 tot 8 maanden
Zoetwatervis (forel, karper, meerval...)	Zonder schubben, zorgvuldig schoongemaakt, gedroogd, zonder staart of kop	2 maanden
Magere vis (zeewolf, tarbot...)		4 maanden
Vette vis (tonijn, zalm, makreel, ansjovis...)		2 tot 4 maanden
Zeevruchten	Schoongemaakt, gedroogd, verpakt in papier of speciale diepvriesfolie	4 tot 6 maanden
Escargots	In zout water, in een hermetisch gesloten diepvriesdoos	3 maanden

Bewaartermijnen van groenten en fruit

Voedingswaren	Verpakking	Max. bewaarduur
Groene boontjes	Gewassen, schoongemaakt en gekookt	10 tot 13 maanden
Boontjes (andere)	Gewassen, schoongemaakt en gekookt	12 maanden
Kool	Gewassen, versneden en gekookt	6 tot 8 maanden
Wortelen	Gewassen, in rondjes gesneden en gekookt	12 maanden
Pepers	Zonder steeltje of pitjes, in twee gesneden en gekookt	8 tot 10 maanden
Spinazie	Gewassen en gekookt	6 tot 9 maanden
Kool, broccoli	Zonder blad, in roosjes	10 tot 12 maanden
Aubergines	Gewassen en in schijven of stukjes gesneden	10 tot 12 maanden
Maïs	Gewassen, als kolf of in korrels	12 maanden
Appel	Geschild, gesneden	8 tot 10 maanden
Abrikozen, perziken	Ontpit	4 tot 6 maanden
Rood fruit, bessen	Gewassen	8 tot 12 maanden
Gekookt fruit, compote	Met 10% toegevoegde suiker	12 maanden
Pruimen, kersen	Gewassen, zonder steeltje	8 tot 12 maanden

Bewaartermijnen van zuivelproducten

Voedingswaren	Verpakking	Max. bewaarduur
Melk in brik of in een fles	In de originele verpakking	2 tot 3 maanden
Kaas (uitgezonderd plattekaas)	In sneetjes in de originele verpakking of in speciale diepvriesfolie	6 tot 8 maanden
Boter, margarine	In de originele verpakking	6 maanden

Bewaartermijnen van pasta

Voedingswaren	Max. bewaarduur	Ontdooien op omgevingstemperatuur	Ontdooien in de oven
Brood	4 tot 6 maanden	2 tot 3 uur	4 tot 5 minuten (220-225°C)
Koekjes	3 tot 6 maanden	1 uur	5 tot 8 minuten (190-200°C)
Taart	1 tot 3 maanden	2 tot 3 uur	5 tot 10 minuten (200-225°C)
Pastei	1,5 maanden	3 tot 4 uur	5 tot 8 minuten (190-200°C)
Taart, pizza	2 tot 3 maanden	2 tot 4 uur	15 tot 20 minuten (200°C)

Bewaartips

- Plaats geen warme schotels in de diepvriezer. Laat ze eerst afkoelen. De reeds diepgevroren voedingswaren zouden kunnen bederven. Plaats verse voedingswaren die u wilt invriezen in de bovenste lade en gebruik de onderste lades om reeds ingevroren producten te bewaren. Plaats geen reeds ingevroren producten bij verse producten.
- Wanneer u voedingswaren wenst in te vriezen (vlees, gehakt, vis, enz.), verdeelt u ze best in porties zodat ze in één keer kunnen worden opgegeten.
- Vries geen voedingswaren in die al ontdooid zijn. Dit houdt risico's in voor uw gezondheid, zoals bijvoorbeeld voedselvergiftiging.
- Bevroren vlees moet na het ontdooien zoals vers vlees bereid worden. Wanneer het vlees niet bereid wordt na het ontdooien, mag het nooit opnieuw ingevroren worden.
- Wanneer u diepgevroren voedingswaren koopt, moet u nagaan of ze in goede omstandigheden diepgevroren zijn en of de verpakking niet beschadigd is.
- Bij het wegbergen van diepgevroren voedingswaren moeten de bewaarvoorwaarden die aangegeven zijn op de verpakking in acht worden genomen. Wanneer er geen instructies zijn, moeten de voedingswaren zo snel mogelijk worden geconsumeerd.
- De voedingswaren moeten in gepaste verpakkingen worden vervoerd om de kwaliteit van de voeding in stand te houden en moeten ze zo snel mogelijk opnieuw in de diepvriezer worden geplaatst.
- Wanneer de verpakking van diepgevroren voeding vochtig is en slecht ruikt, is de voeding daarvoor misschien in slechte omstandigheden bewaard. Bewaar deze voeding niet!
- De bewaartermijn van diepgevroren voeding verandert in functie van de omgevingstemperatuur, van het herhaald openen en sluiten van de deur, van de instelling van de temperatuur, van het type voeding en van de tijd die verstreken is tussen het moment waarop de voeding werd gekocht en het moment waarop ze in de diepvriezer werd geplaatst. Neem altijd de instructies in acht die vermeld staan op de verpakking en overschrijd nooit de uiterste houdbaarheidsdatum.

WAARSCHUWINGEN:

- Flessen en blikjes mogen niet in het diepvriescompartiment worden geplaatst. Ze kunnen breken wanneer de inhoud bevriest. Gashoudende dranken kunnen zelfs ontploffen! Bewaar nooit limonade, vruchtensap, bier, schuimwijn enz. in het diepvriescompartiment.
- Eet geen ijs of stop geen ijsblokjes in de mond wanneer deze net uit het diepvriescompartiment komen. Het erg koude ijs kan bevriezen op uw lippen of tong en kan u verwonden.
- Raak diepgevroren voedingswaren niet aan met natte handen. De vorst kan uw handen aan de voedingswaren doen kleven.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de koelkast en/of diepvriezer (bijvoorbeeld elektrische sorbetmachines, mixers, enz.).

Ijsblokjes maken

- Om ijsblokjes te maken, vult u een ijsblokjesbakje tot drie vierde van de rand met koud water en plaatst u het langer dan 2 uur in het diepvriescompartiment.
- Om de ijsblokjes eruit te halen, draait u het bakje lichtjes of houdt u het enkele seconden onder stromend water.
- Om de tijd die nodig is om ijsblokjes te maken te verkorten, kunt u de modus “Snel invriezen” selecteren.

Tips om energie te besparen

We raden u aan het volgende advies na te leven om energie te besparen:

- Beperk het openen van de deuren en laat de deuren niet te lang openstaan om te vermijden dat de temperatuur in het toestel stijgt.
- Controleer of het toestel zich ver van warmtebronnen bevindt (rechtstreeks zonlicht, elektrische verwarming, kookplaat...).
- Stel de temperatuur niet in op een lagere temperatuur dan nodig.
- Bewaar geen warme voedingsmiddelen of vloeistoffen die mogelijk kunnen verdampen in het toestel. Laat warme voedingsmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur vooraleer ze in het toestel te plaatsen.
- Open bij een stroomonderbreking de deuren van het toestel niet.
- Plaats het toestel in een goed verluchte vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk over de installatie van uw toestel.
- Volg de aanbevelingen van het schema op pagina 15 waar de juiste positie van de legplanken en andere compartimenten van het toestel vermeld worden. Dit is de ideale opstelling om energie te besparen.

reiniging en onderhoud

Om hygiënische redenen dienen de binnenkant van het toestel en de accessoires erin regelmatig gereinigd te worden.



WAARSCHUWING: Schakel vóór het reinigen het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact; U kunt ook de zekeringen verwijderen of de stroomonderbreker uitschakelen.

Het toestel uitschakelen

Om het toestel volledig uit te schakelen haalt u de stekker uit het stopcontact.

Indien het toestel gedurende lange periode niet wordt gebruikt:

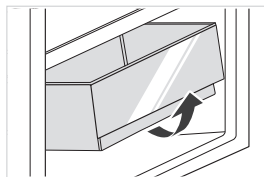
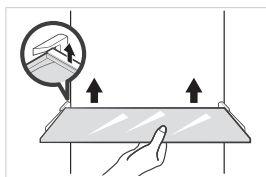
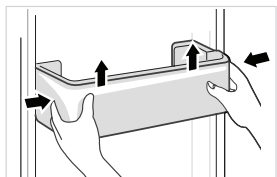
- Maak de koelkast leeg.
- Schakel het toestel uit.
- Haal de stekker uit het stopcontact of verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker uit.
- Reinig het toestel zorgvuldig.
- Laat de deur openstaan om geurvorming te vermijden.

Ontdooien

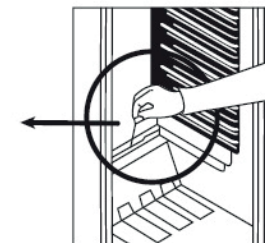
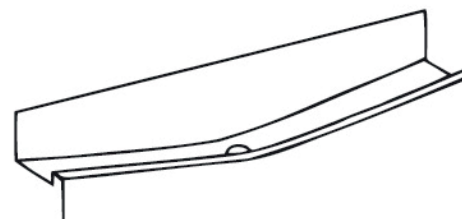
Uw toestel heeft een automatische ontdooifunctie. U kan het ijs dat ontstaat door de verandering van seizoenen of temperatuur verwijderen door de stekker uit het stopcontact te trekken. Het ijs smelt. Het water moet opgevangen worden.

Reiniging

1. Haal de verse voedingswaren uit de koelkast, dek af en bewaar op een koele plek.
2. Reinig het toestel en de accessoires met lauw water met een beetje witte azijn.



3. Spoel na het reinigen met zuiver water en maak de onderdelen zorgvuldig schoon.
4. Controleer of de afvoeropening voor het dooiwater op de achterwand van de koelkast niet verstopt is (raadpleeg het schema hiernaast). Indien de opening verstopt is, maakt u deze vrij met een wattenstaafje.



5. Reinig de afdichting van de deur regelmatig met een zachte spons.
6. Eens alles droog is, kan het toestel opnieuw opgestart worden.

Maak het toestel nooit schoon met een stoomreiniger. Er kan zich vocht in de elektrische onderdelen opstapelen, wat een risico op elektrische schokken met zich meebrengt! De hete stoom kan de onderdelen uit kunststof beschadigen.

Gebruik nooit schuurmiddelen, bijtende producten of schuursponzen om de binnen- of buitenkant van uw toestel te reinigen.

BELANGRIJK: Wanneer onderdelen in kunststof lange tijd met olievlekken (dierlijk of plantaardig) bedekt zijn, kunnen ze gemakkelijk aangetast worden en barsten. Reinig en was de vuile onderdelen onmiddellijk af met warm water.

- Het opstapelen van stof op de condensator zorgt voor een hoger energieverbruik. Daarom dient de condensator aan de achterkant van het toestel één keer per jaar met een zachte borstel of een stofzuiger te worden schoongemaakt.

probleemoplossingsgids

Slechte werking oplossen

Slechte werking kan te wijten zijn aan een klein probleem dat u zelf kunt oplossen door de onderstaande instructies te volgen. Voer de volgende controles uit alvorens een technicus te bellen.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het toestel gaat niet aan.	De stekker zit niet of niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker in stopcontact.
	De zekering is gesmolten of defect.	Kijk de zekering na en vervang ze indien nodig.
	Het stopcontact is defect.	Herstellingen aan het net dienen door een elektricien te worden uitgevoerd.
De binnenverlichting werkt niet.		Contacteer de dienst na verkoop van uw verkoper.
Het toestel koelt te snel af.	De thermostaat is ingesteld op een te lage temperatuur.	Stel de thermostaat tijdelijk in op een warmere temperatuur.
Het toestel koelt niet voldoende. De voedingswaren zijn te warm.	De temperatuur is slecht afgesteld.	Raadpleeg de paragraaf "Temperatuurregeling".
	De deur bleef lange tijd openstaan.	Open de deur niet langer dan nodig.
	Een grote hoeveelheid warme voedingswaren werd in het toestel geplaatst in de loop van de laatste 24 uur.	Stel de thermostaat tijdelijk in op een lagere temperatuur. Vermijd de koelkast te vol te laden.
	Het toestel bevindt zich in de buurt van een warmtebron.	Raadpleeg de paragraaf "Plaats waar het toestel geïnstalleerd wordt".
	Het toestel staat niet recht.	Verstel de poten.
Ongewone geluiden.	Het toestel raakt de muur of andere voorwerpen.	Verplaats het toestel een beetje.
	Bepaalde geluiden zijn kenmerkend voor koeltoestellen.	Raadpleeg de rubriek "Geluiden tijdens de werking".

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De compressor start niet onmiddellijk na een wijziging van de temperatuurinstelling.	Dit is normaal, dit is geen storing.	De compressor start na een tijdje.
Er ligt water op de bodem van het toestel of op de plankjes.	De opening van het dooiwater is verstopt.	Raadpleeg de paragraaf "Reiniging en onderhoud".

Codes van de pannes

 en  knipperen	Probleem met de temperatuursensor van de diepvriezer
 en  knipperen	Probleem met de temperatuursensor van de koelkast
 en  knipperen	Probleem met de ijsensor van de diepvriezer
 en  knipperen	Probleem met de sensor voor de omgevingstemperatuur
 en  knipperen	Communicatieprobleem

- **Probeer het toestel niet zelf te herstellen indien onderstaande elementen u niet helpen bij het oplossen van uw specifiek probleem. Neem contact op met de dienst na verkoop van uw winkel.**
- **BELANGRIJK:** Enkel de onderhoudstechnici zijn bevoegd om herstellingen aan dit toestel uit te voeren. Niet-conforme herstellingen kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en worden niet gedekt door de garantie.

In geval van langdurige afwezigheid of langdurig niet-gebruik

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel lange tijd niet gebruikt. Maak het leeg, maak het schoon en laat de deur openstaan om schimmelvorming en onaangename geuren in het toestel te vermijden.

Bij stroomonderbreking

- Indien de panne van korte duur is, is er geen enkel risico en worden voedingswaren niet aangetaast. Open de deuren echter niet. De autonomie van uw toestel ligt gevoelig lager, afhankelijk van de mate waarin het gevuld is.
- Wanneer het toestel weer wordt ingeschakeld, werken het koelkast- en diepvriescompartiment met de instellingen die voor de stroompanne werden ingesteld.
- Bij een langdurige panne verplaatst u de diepvriesproducten en ingevroren producten naar een andere diepvriezer.
- Wanneer u ziet dat de voedingsmiddelen beginnen te ontdooien, dient u ze zo snel mogelijk op te eten.
- Opgelet! Ontdooide voedingsmiddelen mogen niet opnieuw ingevroren worden.
- Om schade aan het toestel bij stroomonderbrekingen en het plotse terug inschakelen van de elektriciteit te vermijden, mag u het toestel niet onmiddellijk opstarten indien de stroompanne korter was dan 5 minuten.

Geluiden tijdens de werking

Volgende geluiden zijn kenmerkend voor koeltoestellen:

- **Gekraak**

U kunt het ook horen wanneer de koelkast aan het afkoelen of opwarmen is (uitzetting van de materialen van het toestel).

- **Geratel:**

Dit geluid is te horen wanneer de compressor heropstart of wanneer hij stilvalt.

- **Lawaai van de compressor:**

Het gaat om het normale geluid van de motor. Dit geluid geeft aan dat de compressor normaal werkt. Wanneer de compressor aanslaat, kan dit geluid gedurende een kort ogenblik iets intenser zijn.

- **Geluid van bellen en gerommel:**

Dit geluid is te horen wanneer de koelvloeistof in de spiralen stroomt binnen in het systeem.

- **Geluid van stromend water:**

Het gaat om het normaal geluid van water dat tijdens het ontdooien in de verdampcontainer stroomt. Dit geluid kan te horen zijn tijdens het ontdooien dat plaatsvindt binnen in het toestel.

Omkeren van de openingsrichting van de deur

U vindt de instructies om de openingsrichting van de deur van de koelkast te veranderen op het volgende adres:

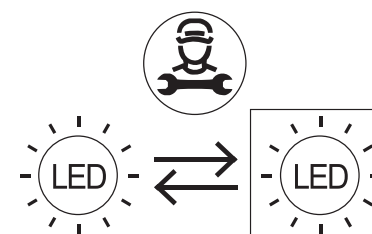
https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674185848_a_0



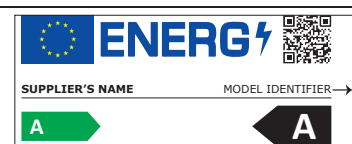
Binnenverlichting

Uw toestel beschikt over ledverlichting. Deze soort verlichting werd ontworpen om langer te werken dan een klassieke lamp. Neem contact op met de klantendienst van uw winkel wanneer de verlichting defect zou blijken.

Dit product heeft een lamp van energieklaas "F".
De verlichting kan enkel door gekwalificeerde ingenieurs ver-
vangen worden.



INFORMATION



U kunt de informatie over de modellen zoals die opgenomen is in de database van de producten terugvinden op de volgende website door het ID van uw model (*) op te zoeken zoals dat op het kenplaatje vermeld staat:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

De onderdelen voor uw toestel zijn **10 jaar** beschikbaar.

Internetlink naar de website van de fabrikant waar de informatie terug te vinden is zoals bedoeld in punt 4 a) van de bijlage bij de verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie:
<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011157
Ref. ERCV1200-55miB1

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VR.

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

